

民俗學會叢書之一

謎

史

錢南揚著

謎史序

當我研究孟姜女故事的時候，錢南揚先生供給我無數材料，書本上的和民衆口頭上的都很多。我驚訝他的注意範圍的廣博。後來知道他正在編纂兩部書：『宋元南戲考』和『謎史』。到現在，謎史竟依了我的請求而在我們的民俗學會出版了。我敢說，今日研究古代民衆藝術的，南揚先生是第一人，他是一個開闢這條道路的人。

戴季陶先生說得好：『無論是怎樣反對他，攻擊他，總而言之，非曉得他不可！』（日本論）我們對於小孩子猜謎的事情或者以爲無足道，對於學士大夫打燈謎的事情或者以爲耗費精神於無益之地，對於下等社會的專說隱語也或者以爲可厭惡，但是，我們總非曉得他不可。我們必須曉得了他，才可討論對付他的方法。（我在此鄭重聲明一句話：我們民俗學會同人只是只管『知』而不管『行』的，所以一件事實的美醜善惡同我們沒有關繫，我們的職務不過說明這一件事實而已。但是政治家要發揚民

族精神，教育家要改良風俗，都可以從我們這裡取材料去，由他們別擇了應用。進一步說，他們要應用時不該不向我們這裡取材料。若是他們閉着眼睛，不管事實的真相如何，單從他們的想像中構成一件事實而去發揚他或改變他，那便是無根之談，非失敗不可。）

我們要求知道民衆的生活，言語便是民衆的生活中很重要的一種。他們的諺語是他們的道德法律；他們的成語是他們的詞藻；他們的謎語隱語是他們的智慧的鑰匙。謎語和隱語，他們可以用來表現自己的智慧，用來量度別人的智慧，用來做出種種秘密的符記。

我們這一班會寫字，會作文的人，文字便成了我們的言語。我們的精神用在修飾文字的功夫上的既多，我們的言語自然日趨鈍拙，日益平淡無奇，遠不及一班不識字的民衆滑稽而多風趣。我每回到家鄉，到茶館裡聽說書，覺得這班評話家在說話中真能移轉聽者的思慮，操縱聽者的感情，他們的說話的技術真是高到了絕頂。所以然者何？只因他們說的是方言，是最道地的方言，凡是方言中的諺語，成語，謎語，隱語，

他們都會得盡量地使用，用得又恰當，所以座上的客人也就因所操方言之相同而感到最親切的激刺。

在下級社會裡，使用謔語和隱語的能力真大。一個特別的團體（例如走江湖的技士，禮斗的瞽者），他們有特別的言語，或者完全用反切說話而與普通的反切迥然不同，使得在這個團體以外的人們無法偵探他們的秘密。一般的民衆，則歡喜用歇後語。他們不願意明明白白地說一件事；凡是可以用轉彎的總要轉上幾個彎。讓我拿所知的蘇州話舉出數例。譬如說：

這人的父親做了官，納了一個妾。

這句話太直捷了，不妨改作：

俚格（他的）『城隍老』（爺）做仔『禿頭判』（官），討仔一個『七大人』

（小——妾）

這樣把四字成語只說了前三字而實際上應用其隱去的末一字的，叫做『縮腳字』。又如用了紅樓夢上冷子興的口氣批評一家人家：

這家人家漸漸虛有其名，但他們自己不覺得，排場還是照舊；架子雖沒有倒，內囊却盡上來了。這且不必說，連養的兒孫也一代不如一代了。

這也可以用了比上面更繁複的『縮腳語』來說：

格家（這家）人家慢慢交（漸漸）拉篤（在）『月亮裡點燈』（空掛明；明——名），俚篤（他們）『肉骨頭敲鼓』（葷髮髮；葷——昏，髮——鍾），還要『外甥點燈籠』（照舊；舅——舊）；雖出『荷葉包沙菱用』（猶戳穿；猶——不曾），然而『阿元戴帽子』（完）亦快哉（了——格）這（還）不要講，連養格的（子孫亦是『黃鼠狼養老鼠』（一代不如一代）哉。

固然他們說的話比我上面寫的一定漂亮得多，但他們說隱語的方式可以說是大概如此的。

這還是文字寫得出的，再有許多是文字所不能表現的。文字所不能表現的有許多還是我所聽得懂的，再有許多是沒法理解的。我們不能完

全理解他們的精微窈眇的語言，正似他們不能完全理解我們的高文典冊一樣。

從這本謎史上看，似乎謎事創始於春秋而大盛於兩宋；其實這全因覓得到的材料的關繫。春秋以前的材料找不到了，宋以後則筆記流傳較多，在書籍上看只有這一些事實而已。民衆的事實能够僥倖寫上書籍的，未必有十萬分之一。書籍又因日久而漸失傳，我們不能起古人於九原而問之，這許多好材料是終於埋沒的了。例如漢魏間的離合詩，我不信是士大夫們所創作，我以為也是先山民家們造成了風氣而後傳入士大夫階級的。還只要看許慎在說文解字序中所罵的「馬頭人爲長，人持十爲斗」等說，便可見這種拆字法的風氣的普遍，很可以作孔融魏伯陽輩不介字義的離合字體的先聲了。

此書因受印刷上的限制，有許多地方不能表現出來（例如九一頁的「月斜三更門半開」一詩）。其中又有許多誤字，未及校正。敬對於南揚先生及許多讀者表示歉意！

看了古代的謎，應當設法採集現代的謎。看了採集謎語，應當設法採集其他民間的特殊言語。這是我對於許多讀者的兩種責望！讀者諸君肯收受我這個責望嗎？

顧頡剛

一七，七，二〇。

引子

我在中學讀書的時候，每逢休假，師友之間常常以猜謎爲消遣。我雖既不善做，又不善猜，然也覺得很有興味。

後來在唐宋人的筆記上，看見許多謎語，才知道謎語是很古的了。不過古人的謎語，如，

都來一尺長，上面都是節。兩頭非常冷，中間非常熱。

打『日歷』，就是現在民間所猜的謎語。和現在所謂燈謎的，

臣東鄰有女，窺臣已三年矣。

打唐詩一句，『總是玉關情』，絕然不同。因此不但知道謎語的發源很古，而且知道謎語的體制是隨時變遷的。

謎語究竟起原于何時？

他的沿革又怎樣？

問人，找書，都得不到一個確切的回答，後來總算在文心雕龍裡看到

了這篇諧謔。

可是諧謔所說，到魏晉爲止，以後就沒有了。謎語的起原是知道了，他的沿革，仍舊沒有明白。知道問人是無益的，還是找書罷，相信在書中總可以尋出一個謎語變遷的蹤跡來。

進了北大之後，得到一個看書的機會。於是碰到高興，不是往北大圖書館，便往京師圖書館，滿處亂找。如此，前後凡一年半，總算得到這一些小小的成績。

成績是有了，怎樣的呢？那我自己也知道，實在不妥當得很！于這個『史』字，相去很遠，很遠。

因爲研究的興趣，改變了方向，就把他擱了起來，一擱就是七八年。現在知道無論一樁很小很小的事情，可是上下數千年，縱橫數萬里，實在材料太豐富了，要是從事研究，決非一個人所能幹得了的。

所以去年在西湖上和顧頡剛兄談及，頡剛兄勸吾把他發表出來，我竟老着面皮答應了。意思就是要想得到幾個同志，共同研究，將來從新把

他改編一下。要不然，再攔七八年，還是照舊。

現在要說到謎史本身的問題了。一個最緊要的問題，就是，

怎樣才算是謎語？

怎樣便不算謎語？

倘若就現在的謎語而論，那是平常得很，簡直不成問題。

可是在古代便不同了。因為古代除正式謎語之外，還有許多類語，讖辭，童謠等等，說他不是謎語，有時却也算得謎語，說他是謎語，有時却實在要不得。

現在把我個人的意思寫出來。

「試問爲什麼要猜謎？」

答語是，「因爲猜謎是很有興趣的事情，可以借此消遣。」

那麼，我們就可以明白了，猜謎是一種遊戲，並無別種目的。如此說來，類語也是一種遊戲，也無目的。讖辭和童謠，就不同了。既非遊戲，而且造出來的人，有很大的目的在裡邊。

劉勰做文心雕龍，把「謎」和「諧」放在一起，實在很有見地。我國古代，謎語本是用來諷諫的，可是至少也含有一些「諧」的意味。自漢以後，漸漸專向「諧」的方面來了。

所以本書凡韻語中具有謎的意味者，一概採錄。凡讖辭，童謠等類，一概不錄。

然而書中還有幾處例外，如駱賓王的童謠，皮日休的讖辭。當時因為有作者的主名，所以把他錄入。應錄入與否？只好等將來重編的時候再斟酌罷。

中華民國十七年四月，錢南揚書于杭州。

謎史目錄

願序

引子

第一章	春秋至漢代之讖語	一
第二章	漢魏六朝之離合	九
第三章	魏晉六朝之謎語	一五
第四章	唐代之謎語	二二
第五章	宋代之謎事	三三
第六章	宋謎錄存	四一
第七章	元明之接武	六三
第八章	清代之謎語	七九
第九章	謎語書籍	九三
第十章	餘論	一一一

誌
史
目
錄

謎史

第一章 春秋至漢代之讒語

周秦兩漢之書，不載「謎」字。宋刻本說文解字有之，則後人增入也。古謂之「讒」。韓非子喻老，「右司馬御座而與王讒語。」是也。亦謂之「庾」。國語晉語，「秦客爲庾辭于朝。」是也。集韻，「讒，庾語也。」正字通，「與隱通。」故亦或作隱。方言，「庾，隱也。」讒庾互訓，蓋本一物，絕國殊語耳。

文心雕龍諧讒云，「讒者，隱也。遞辭以隱意，譎譬以指事也。」隱語之見于書，莫先乎春秋左氏傳之所記者矣。左氏宣公十二年之傳曰：

冬，楚子伐蕭。……申公巫臣曰，「師人多寒！」王巡三軍，拊而勉之。三軍之士，皆如挾纊。遂傳于蕭。還無社與司馬卯言，號申叔展。杜預集解：還無社，蕭大夫。司馬卯，申叔展，皆楚大夫也。無社素譏叔展，故因卯呼之。叔展曰，「有麥麴乎？」

曰，「無。」有山麴窮乎？曰，「無。」

集解，麥麴，鞠窮，所以饑渴，欲使無社逃泥水中。無社不解，故曰

無。軍中不敢正「河魚腹疾奈何？」

集解，叔屏言無饑濕藥，將病。

曰，「目于智井而拯之

○」集解，無社意解，欲入井，故使叔展視虛廢井而求拯已。

哀公十三年之傳曰，

吳申叔儀乞糧于公孫有山氏，

集解，申叔儀，吳大夫曰，「佩玉棠兮。公孫有山，魯大夫。」

，余無所繫之。

集解，已獨無以繫佩，言吳主不恤下。

旨酒一盛兮，余與褐之父睨之。」

集解，言但得對曰，視，不得飲。

「梁則無矣，麴則有之。若登首山以呼曰，「庚癸

乎！」則諾。」

集解，軍中不得出糧，故為私隱。庚，西方，主穀。癸，北方，主水。

悟「智井」于「麥麴」，隱「水穀」于「庚癸」，殆隱語之所自始也。至于伍

舉刺荆王以「大鳥」，

見史記楚世家。案，「伍舉」呂覽重言作「成公賈」韓非子喻老作「右司馬」而不名，新序雜事二作「士慶」，滑稽列傳又以為淳于髡說齊

威王。要之，古代有此傳說而齊客譏薛公以「海魚」，

見戰國莊姬託辭于「龍尾」，策。

見列女臧文謬書于『羊裘』，全上則雕龍諧讖，言之詳矣。若夫齊人有『三傳』。

難』之隱，見韓非子侏儒有『夢竈』之譏，見難周公知『疾徐』之言，見韓詩外老傳卷四。

子悟『剛柔』之喻，見說苑敬慎篇。晉則有咎犯，見正諫篇。齊則有無鹽，淳于髡之屬，

俱見新序雜事二。魏則有箕季，見刺奢。稽其年代，有先于『麥麴』，『庚癸』者，然不特

晚周諸子之託古，抑且秦漢文人之僞說已。此雕龍諧讖，所以首稱左氏之文也。

而荀卿之賦，實開兩漢隱語之端。如蠶賦云，

有物于此，籛兮其狀。屢化如神。功被天下，爲萬世文。禮樂以成。貴賤以分。養老長幼，待之而後存。名號不美，與暴爲鄰。功立而身廢，事成而家敗。棄其耆老，收其後世。人屬所利，飛鳥所害。臣愚而不識，請之五泰。五泰之占曰，『此夫身女好而頭馬首者與？屢化而不壽者與？善壯而拙老者與？有父母而無牝牡者與？』

？冬伏而夏游，食桑而吐絲，前亂而後治。夏生而惡暑，喜濕而惡雨。蛹以爲母，蛾以爲父。三俯三起，事乃大已。夫是之謂蠶理。」

至漢代變而爲射覆。漢書東方朔傳云，

上嘗使諸數家射覆。置守宮盆下射之，皆不能中。朔自贊曰，「臣嘗受易，請射之。」迺別著布卦而對曰，「臣以爲龍，又無角。謂之虵，又有足。跂跂脈脈善緣壁。是非守宮卽蜥蜴。」上曰，「善。」賜帛十匹。復使射他，連中，輒賜帛。時有幸倡郭舍人，滑稽不窮，常侍左右。曰，「朔狂，幸中，非至數也。臣願令朔復射，朔中之，臣榜百。不能中，臣賜帛。」迺覆樹上寄生，令朔射之。朔曰，「是窶數也。」舍人曰，「果知朔不能中也！」朔曰，「生肉爲膾，乾肉爲脯。着樹爲寄生。盆下爲窶數。」

至于朔之隱語，其見于本傳者，

上令倡監榜舍人，舍人不勝痛，呼譽。朔笑曰，「咄！口無毛。

聲警警。屍益高。」舍人悲曰，「朔擅詆欺天子從官，當棄市！」上問朔何故詆之。對曰，「臣非敢詆之，乃與爲隱耳。」上曰，「隱云何？」朔曰，「夫「口無毛」者，狗竇也。「聲警警」者，鳥哺穀也。「屍益高」者，鶴俯啄也。」舍人不服，因曰，「臣願復問朔隱語，不知，亦當榜！」卽妄爲諸語曰，「令壺齟。老柏塗。伊優亞。吡牙。何謂也？」朔曰，「令者，命也。壺者，所以盛也。齟者，齒不正也。老者，人所敬也。柏者，鬼之廷也。塗者，漸洳徑也。伊優亞者，辭未定也。𦉳吡牙者，兩犬爭也。」舍人所問，朔應聲輒對，變詐鋒出，莫能窮者。

其見于他書者，五色線云，

郭舍人以蚊謎問東方朔曰，「客從東方。且歌且行。不從門入，踰我園牆。游戲中庭，上人殿堂。擊之拍拍，死者攘攘。格鬥而死，主人不傷。此何物也？」東方朔曰，「利喙細身。晝匿出昏。嗜肉惡煙，指掌所捫。臣朔愚戇，名之曰蚊。舍人辭窮，不免脫禪。

○案，齊東野語卷十，僅引其四語云，長喙細身。晝亡夜存。嗜肉惡煙，爲指掌所捫。

淵鑑類函卷三百八十引東方朔傳云，

郭舍人曰，『珠籀文章，背有組索。兩人相見。朔能知之爲上客。』朔曰，『此玉之榮，石之精。表如日光，裡如垂星。兩人相覩相知情。此名爲鏡也。』

班固云，『朔之詼諧，逢占射覆，其事浮淺，行於衆庶。童兒牧豎，莫不眩耀。而後世好事者，因取奇言怪語，附著之朔。』而朔實一代隱語之中心人物也。

他如曹娥碑題字，則託諸蔡邕。異苑云，

陳留蔡邕，被難過吳，讀曹娥碑文，以爲詩人之作，無詭妄也。因刻石旁，作『黃絹幼婦外孫齋白』八字。魏武見而不能了，以問羣僚，莫有解者。有婦人浣於江渚，曰，『第四車解。』旣而繹正平也。衡卽以離合義解之。或謂此婦人卽娥靈也。

而世說新語卷四云，

魏武嘗過曹娥碑下，楊修從。碑背上見題字，魏武謂修曰，『解不？』答曰，『解。』魏武曰，『卿未可言，待我思之。』行三十里，魏武乃曰，『吾已得。』令修別記所知。修曰，『黃絹，色絲也；于字爲絕。幼婦，少女也；于字爲妙。外孫，女子也；于字爲好。』

齋曰：白糝，受辛也，于字爲辭。所謂絕妙好辭也。

夫彌衡，楊修，其說既異。况魏武固未嘗至江東也。

文心雕龍諧讖云，『隱語之用，被於紀傳，大則興治濟身，其次則彌達曉惑。』蓋古人隱語，大都意在譎諫。至漢東方朔，漸開後世諧諱之端矣。

謎

史

入

第二章 漢魏六朝之離合

離合，亦譌語之一種也。文心雕龍明詩云，「離合之發，則明于圖讖」。蓋自新莽好讖，劉歆益之。光武用人，信之彌篤。圖讖之言，于以大盛。是以漢末文人，恆好離合也。惟世之論者，輒以孔融之郡姓名氏詩，爲離合之所自始。

郡姓名字詩隱魯國孔融文舉六字

漁父屈節，水潛匿方。案，離與時進止，出寺弛張。離日字，合呂公魚字。

磯釣，闔口渭旁。離口九域有聖，無土不王。離或字，合好是正直，爲讀字。

女回予匡。離子海外有截，隼逝鷹揚。當離七字，則合爲孔子。蓋截當作坤字。然考漢隸，只有作坤而無作輗方合。

視截字已較近矣。六翮將奮，羽儀未彰。離翮龍蛇之蟄，它也可忘。離虫字，合爲融字。

玳璇隱曜，美玉韜光。離文無名無譽，放言深藏。離與按轡安行，字。

離才字，合誰謂路長。
為舉字。

然魏伯陽參同契云，

委時去害，依託丘山。循游寥廓，與鬼為鄰。倫寂無聲，形化而
仙。百世一下，遨遊人間。敷陳羽籙，東西南傾。湯遭阨際，水旱隔

并。集解，俞琰云，「首四句，隱魏字。倫寂四句，隱伯字。敷陳四句，藏陽字。委鄰于鬼，魏字也。百去一乃白字，白合于人，伯字也。湯與阨遭，隔去其水而併

以阨傍，陽柯葉委黃，失其榮華。各相乘負，安穩長生。集解，陶索相字也。」

句，藏歌字。柯失其榮，去木成可字。乘者，加也。兩可相乘為哥，負者，欠也。哥旁

附欠為歌。」

袁康越絕書云，

以去為姓，得衣乃成。案，去合衣，厥名有米，覆之以庚。庚覆米，為康字。

禹來東征，死葬其鄉。自言為會稽人。不直自斥，託類自明。言不明言作者，以隱語出之，而

欲使後人文屬辭定，自于邦賢。言非一人以口為姓，承之以天。天承口，為與知之也。

○字楚相屈原，與之同名。當名平。言與吳平同作。

一隱『魏伯陽歌』四字，一隱作書者之姓氏里居，皆先于於孔氏。特製辭精審，不逮孔氏耳。

典午以降，其體大盛。漢魏六朝百三名家集所載，潘岳有『思楊容姬難堪』六字離合，

純法孔氏。宋帝劉裕，有『悲客他方』離合，則變四言爲騷體。其詞云，

霏雲起兮汎濫，雨霽昏而不消。案，離非字。意氣稍以無樂，音塵絕而

莫交。離心字，台守邊境以臨敵，寸心鷹以成昭。離山閣盈圖記，門

滿寶僚。離各字，合仲秋始戒，中園初凋。離不池育秋蓮，水滅寒漂

。離也字，合惜歸途以易感，日月逝而難要。惜，鑑類函一百九十八引作言，應從改。言去日，則爲上

。分中心而誰寄，人懷念而必謠。離刀字，合

謝靈運有『別』字離合，謝惠連有『各』字，『念』字，『此』字離合，則更

變而為五言。

別字離合

古人怨信次，十日眇未央。案，離加吾懷。卷。口字。日詠情亦傷。離力字。

劇哉歸游客，處子勿相忘。離口字，合為別字。

各字離合

放棹遵遙途，方與情人別。離文。嘯歌亦何言，蕭爾凌霜節。離口字，合為

各字。

此後齊有王融之『火』字離合，梁有元帝之『寵』字離合，蕭巡之贈尙書何敬容，陳有沈炯之贈江藻，所作無非五言矣。而沈氏之作，尤巧述辭。

贈江藻隱閑居有樂

開門枕芳野，井上小紅桃。案，離林中藤蔦秀，木末風雲高。離木門字。

合爲閑屋室何寥廓，至十隱蓬蒿。離戶字。故知人外賞，文酒易陶陶。離古

字，合爲友朋足諧晤，又此盛詩騷。離少字。朗月同携手，良景共含毫。

離月字，合爲有字。樂巴有妙術，言是神仙曹。離樂百年肆偃仰，一理詎相勞字。

○離白字，合爲樂字。

隋唐而後，離合遂衰。張薦權鶴興唱和，遂成絕響。若陸龜蒙之卽題離合，流于簡易。格調已殊，無足深論矣。

謎

史

十四

第三章 魏晉六朝之謎語

文心雕龍諧謔云，『自魏代已來，頗非俳優，而君子嘲隱，化爲謎語。謎也者，迴互其辭使昏迷也。或體目文字，或圖象品物。纖巧以弄思，淺察以銜辭。義欲婉而正，辭欲隱而顯。荀卿蠶賦，已兆其體。至魏又，陳思，約而密之。高貴鄉公，博舉品物。』然諸家謎語，後世無聞焉。茲可考見者，

宋劉義慶世說新語，楊德祖爲魏武主簿。時作相國門，始構榱角，魏武自出看，使人題門作『活』字。便去。楊見，卽令壞之。旣竟，曰，『門中活，闕字，王正嫌門大也。』

又，人餉魏武一醕，魏武噉少許，蓋上題『合』字以示衆，衆莫能解。次至楊修，修便噉曰，公教人噉一口也，復何疑。

宋劉敬叔異苑，館陶令諸葛原，字景春，遷新興太守，管輅往餞之，賓客并會，原自取燕卵，蜂巢，蜘蛛著器中，使射覆。卦成，

輅曰，『第一物，含氣復變，依乎宇堂。雄雌以形，翅翼舒張。此燕卵也。第二物，家室倒懸，門戶衆多。藏精蓄毒，得秋乃化。此蠶窠也。第三物，殼棘長足，吐絲成羅。尋網求食，利在昏夜。此蜘蛛也。』舉坐驚喜。

又，平原太守劉邠，字令清，取印囊及山雞毛置器中，使輅箴之。輅曰，『內方外圓，五色成文。含寶守信，出則有章。此印囊也。高岳巖巖，有鳥朱身。羽翼玄黃，鳴不失晨，此山雞毛也。』

三國志薛綜傳，西使張奉於權前列尚書闕澤姓名以嘲澤，澤不能答。綜下行酒，因勸酒曰，『蜀者，何也？有犬爲獨。無犬爲蜀。橫目荷身，裴松之云，荷身，或作句身。以爲既云橫目，則宜曰句身。虫入其腹。』奉曰，『不當復列君

吳邪？』綜應聲曰，『無口爲天，有口爲吳。君臨萬邦，天子之都。

於是衆坐喜笑，而奉無以對。案，江表傳以爲諸葛恪嘲費禕，辭亦與此小異。

而陳徐陵玉臺新詠之古絕句，

藁砧今何在？山上復有山。何當大刀頭，破鏡飛上天。

案，藁砧，砧也，喻夫也。

。山上山，出字也。大刀頭上有鏡，喻還也。破鏡飛上天，指半月。言夫出半月當還也。

疑亦此時之作也。至鮑參軍集之「井」，「龜」，「土」三詩，始以字謎名其篇。「謎」字之見于書，莫先生乎此矣。

字謎三首

宋鮑照

井字

二形一體，四支八頭。五八一八，飛泉仰流。

案，宋程大昌演繁露云，飛泉仰流也者，垂綆

取水而上之，故曰仰流也。一八者，井字八角也。五八者，析井字而四之，則其字爲十者四也。四十，卽五八也。

龜字

頭如刀，尾如鉤。中央橫廣，四角六抽。右面負兩刃，左邊雙屬牛。

土字

乾之一九。隻立無偶。坤之二六。宛然雙宿。

此外六朝謎語，流傳不多，茲列舉于後。

魏楊銜之洛陽伽藍記，王蕭與高祖殿會，高祖舉酒曰，『三三橫。』而兩縱。誰能辨之。賜金鍾。』御史中丞李彪曰，『沽酒老嫗。』注云，屠兒割肉與稱同。』尙書右丞甄琛曰，『吳人浮水自云工。妓兒擲繩在虛空。』彭城王勰曰，『臣始解此是習字。』高祖卽以金鍾賜彪。朝廷服彪聰明有知，甄琛和之亦速。

北史咸陽王禧傳，禧與李伯尙謀反事露，將士所在追禧。禧自洪池東南走。左右從禧者，唯兼防閤尹龍武。禧憂迫謂曰，『試作一謎，當思解之，以釋毒悶。』龍武歎憶舊謎云，『眠則同眠，起則同起。貪如豺狼，賊不入己。』禧因解之曰，『此是眼也。』而龍武謂之是箸。

太平廣記二百四十七引啟顏錄，北齊高祖嘗宴近臣爲樂，高祖曰

，『我與汝等作謎，可共射之。卒律葛答。』諸人皆射不得，或云是饒子箭，高祖曰，『非也。』石動筩云，『臣已射得。』高祖曰，『是何物？』動筩對曰，『是煎餅。』高祖笑曰，『動筩射着是也。』高祖又曰，『汝等諸人，爲我作一謎，我爲汝射之。』諸人未作，動筩爲謎，復云『卒律葛答。』高祖射不得，問曰，『此是何物？』答曰，『是煎餅。』高祖曰，『我始作之，因何更作？』動筩曰，『承大家熱鑊之頭，更作一個。』高祖大笑。

北齊書徐之才傳，之才聰辨強識，有兼人之敏。尤好劇談諠語，公私言聚，多相嘲戲。嘲王昕姓云，『有言則註。近犬便狂。加頸足而爲馬，施角尾而爲羊。』盧元明因戲之才云，『卿姓是未入人，名是字之悞。』卽答云，『卿姓在亡爲虐，在丘爲虛。生男則爲虜，養馬則爲驢。』

南史卞彬傳，有廣陵高爽，博學多才。孫抱爲延陵縣，爽詣之，抱了無故人之懷。爽出，從縣閣下過，取筆書鼓云，『徒有八尺圍

，腹無一寸腸。面皮如許厚，受打未詎央。』抱，東莞人，形體肥壯，腰帶十圍，爽故以此激之。

太平廣記二百四十八引啟顏錄，隋侯白，州舉秀才，至京畿，辯捷時莫之比。嘗與僕射越國公楊素，並馬言語，路傍有槐樹，斃碎死，素乃曰，『侯秀才理道過人，能令此樹活否？』曰，『能。』素云，『何計得活？』曰，『取槐樹子于樹枝上懸著，即當自活。』素云，『因何得活？』答曰，『可不聞論語云，子在，回何敢死！』素大笑。又，素又謂白曰，『僕爲君作一謎，君射之，不得遲。便須罰酒。』素曰，『頭長一分，眉長一寸。未到日中，已打兩頓。』白應聲曰，『此是道人。』素曰，『君須作謎，亦不得遲。』白即云，『頭長一分，眉長一寸。未到日中，已打兩頓。』素云，『君因何學吾作道人謎？』白曰，『此是阿歷。』素大笑。白仕唐，嘗與人各爲謎，白云，『必須是實物，不得虛作解釋，浪惑衆人。若解訖無有此物，即須受罰。』白即云，『背共屋許大，肚共碗許大，口共蓋許大。』

衆人射不得，皆云，『天下何處有物，共蓋許大口，而背共屋許大者？定無此物，必須共賭。』白與衆賭訖，解曰，『此是胡鷲菓。』衆皆大笑。又逢衆**饗**，衆皆笑自後至，俱令作謎，必不得幽隱難識，及詭譎希奇，亦不假合而成，人所不見者。白卽應聲云，『有物大如狗，面貌極似牛。此是何物？』或云是獐，或云是鹿，皆云不是。卽令侯白解云，『此是犢子。』

至于唐無名氏珣玉集十二云，

路婦，不知何處人也，孔子遊行見之，頭戴象牙櫛，謂諸弟子曰，『誰能得之？』顏淵曰，『罔能得之。』卽往至婦人前，跪而曰，『吾有徘徊之山，百草生其上，有枝而無葉，萬獸集其裡，有飲而無食，故從夫人借羅網而捕之。』婦人卽取櫛與之。顏淵曰，夫人不問由委，乃取櫛與罔，何也？婦人答曰，『徘徊之山者，是君頭也。百草生其上，有枝而無葉者，是君髮也。萬獸集其裡者，是君虱也。借網捕之者，是吾櫛也。以故取櫛與君，何怪之有！』顏淵默

然而退。孔子聞之曰，『婦人之智尙爾，况于學士者乎！』
下注出古傳。事既猥瑣，詞尤膚淺，蓋亦六朝人之所爲也。

第四章 唐代之謎語

唐代謎語，種類彌繁。唐李肇國史補云，

初，詼諧自賀知章，輕薄自祖詠，顛語自賀蘭廣，鄭涉。近代詠字有蕭昕，寓言有李紆，隱語有張著，機警有李舟，張彧，歇後有姚峴，孫叔羽，詛語影帶有李直方，獨孤申叔，題目人有曹著。

案，李紆，宋王彙唐語林引作李紆，應從改。賀知章，字季真，會稽永興人。性放曠，善談笑。蕭昕，字中明，河南人。李紆，字仲舒，希言少子。唐書均有傳。祖詠見宋計有功唐詩紀事。曹著有謎一首，詳下。

惜諸家之言，大都散佚，莫由考矣。而當時習尚，動輒以度詞相嘲諷如，

唐孟棻本事詩，則天朝，左司郎中張元一，滑稽善謔。時西戎犯邊，則天欲諸武立功，因行封爵，命武懿宗統兵以禦之。寇未入塞，懿宗始逾郊，畏懦而遁。懿宗短陋，元一嘲之曰，「長弓短度箭。蜀馬臨高蹠。去賊七百里，隈牆獨自戰。忽然逢着賊，騎猪向

南竄。』則天聞之，初未悟曰，『懿宗無馬邪？何故騎猪？』元一解之曰，『騎猪者，是夾豕走也。』則天乃大笑。懿宗怒曰，『元一夙搆，貴欲辱臣。』則天命賦詩與之。懿宗請賦篆字，元一立嘲曰，『裹頭極草草，掠鬢不拳拳。未見桃花面皮，先作杏子眼孔。』則天大歡，故懿宗不能侵傷。

唐張鷟朝野僉載，秋官侍郎狄仁傑嘲秋官侍郎盧獻曰，『足下配馬乃作驢。』獻曰，『中劈明公，乃成一犬。』傑曰，『狄字犬旁火也。』獻曰『犬邊有火，乃是煮熟狗。』

又，唐高士廉選其人齒高，有選人自云解嘲謔。士廉時着木履，令嘲之。應聲曰，『刺鼻何曾嚙，踏面不知嗔。高生兩個齒，自謂得勝人。』士廉笑而引之。

唐高擇群居解頤，秘書監賀知章有高名，告老歸吳中，明皇嘉重之，每事優異，將行，泣涕。上問何所欲。曰，『臣有男未有定名，幸陛下賜之，歸鄉之榮。』上曰，『爲道之要莫所信，孚者，信

也，履信思乎順。卿之子，必信順人也，宜名之孚。』再拜而受命焉。久而悟之曰，『上何謔我也。我是吳人，孚乃爪下爲子，豈非呼我兒爪子也。』

唐書李藩傳，王仲舒，韋成季，呂洞輩爲郎官，朋黨輝赫，日會聚歌酒。慕藩名，強致同會，藩不得已一至。仲舒輩好爲詭語俳戲，後召藩，堅不去，曰，『吾與仲舒輩終日，不曉所與言何也。』

唐朱揆諧噱錄，俗嘲蝦蟆云，『一跳八尺，再跳丈六。從春至夏，裸袒相逐。無他取作，掉尾肅肅。』

又，袁利見爲性頑獷，方棠謂袁生已封三鹿郡公。蓋譏其太麤疏也。

宋沈作喆寓簡，賈耽鎮滑臺時，鑿八角井以鎮黃河。旣成，有父老來觀曰，『大好手！但近東，近西，近南，近北。』耽聞之曰，『是言吾井太大也。』父老善爲隱語，而賈能辨之，亦奇矣。

其他謎語之見于載籍者，

朝野僉載，唐裴炎爲中書令，時徐敬業欲反，令駱賓王畫計，取裴炎同起事。賓王足踏壁靜思，食頃，乃爲謠曰，『一片火，兩片火。緋衣小兒當殿坐。』敬業莊上小兒誦之，并都下童子皆唱。

唐鄭處誨明皇雜錄，蘇頲聽悟過人，日誦數千言。雖記覽如神，而父慈訓勵嚴至。頲纔能言，有京兆尹過瓌，命頲詠尹字，乃曰，『丑雖有足，甲不全身。見君無口，知伊小人。』

酉陽雜俎五，天寶末，術士錢知微嘗至洛，遂榜天津橋表柱賣卜，一卦帛十疋。歷旬，人皆不詣之。一日，有貴公子意其必異，命取帛如數卜焉。錢命著布卦成曰，『予筮可期一生，君何戲焉！』其人曰，『卜事甚切，先生豈悞乎？』錢云，『請爲韵語，兩頭點土，中心虛懸。人足踏跋，不肯下錢。』其人本意，賣天津橋給之，其精如此。

唐袁郊甘澤謠，許雲封曰，『某任城舊士，多年不歸。天寶改元，初生一月，外祖聞某初生，相見甚喜。乃抱詣李白學士，乞撰命

名。李公握管醉書某胸前曰，『樹下彼何人，不語真吾好。語若及日中，煙霏謝成寶。』外祖辭曰，『本于學士乞名，今不解所書之語。』李公曰，『此卽名在其間也。樹下人是木子，木子，李字也。不語是莫言，莫言，謨也。好是女子，女子，外孫也。語及日中，是言午，言午，是許也。煙霏謝成寶，是雲出封中，乃是雲封也。卽李謨外孫許雲封也。后遂名之。』

宋吳處厚青箱雜記，后漢太尉許馱廟廟碑，歲久字多磨滅。至開元中，許氏諸孫重刻之，碑陰題八字曰，『談馬礪畢。王田數七。』當時人多不解。徐延休見之曰，『談馬，言午也，言午爲許字。礪畢，石卑也，石卑爲碑字。王田乃千里，爲重字。數七乃六一，爲立字。』

宋錢希白南部新書丁，黃巢令皮日休作讖辭云，『欲知聖人姓，田八二十一。欲知聖人名，果頭三屈律。』巢大怒。蓋巢頭醜，掠鬢不盡，疑三屈律之言，是其讖也。遂及禍。

案，皮日休陷黃巢，爲翰林學士之說，出諺聞錄，唐書因之

。其實乃小說謬妄之談耳。宋陸游老學菴筆記，辯之甚詳。

唐段成式盧陵官下記，曹著機辯，有客試之，因作謎云，『一物坐也坐，臥也坐，立也坐，行也坐。』著應聲曰，『在官地；在私地。』復作一謎曰，『一物坐也臥，立也臥，行也臥，走也臥，臥也臥。』客不曉，曹著曰，『吾謎吞得你謎。』客大慚。

唐馮翊桂苑叢談，太保令狐相淘出鎮淮海日，支使班蒙與從事俱游大明寺之西廊，忽覩前壁題云，『一人堂堂。二曜重光。泉深尺一。點去冰旁。二人相連。不欠一邊。三梁四柱烈火然。添却雙鉤兩日全。』諸賓至而顧之，皆莫能辯。獨班支使曰，『一人非大字乎？二曜者，日月，非明字乎？尺一者，寸土，非寺字乎？點去冰旁，水字也。二人相連，天字也。不欠一邊，下字也。三梁四柱烈火然，無字也。添却雙鉤兩日全，比字也。以此觀之，得非大明寺水，天下無比八字乎？』衆皆恍然曰，『黃絹之奇智，亦何異哉！』詢之老僧，曰，『頃年有客獨游，題之而去，不言姓氏。』嗟歎彌

日。

又，乾符末，有客寓止廣陵開元寺，因會友，偶云，頃年在京，權寄青龍寺日，見有客嘗訪寺僧，屈賓署屬主者，忽遽不暇留連。翌日復至，又遇婁地朝客，不得展敬。別時又來，亦阻他事。客怒色，取筆題門而去。詞曰，『龕龍東去海，時日隱西斜。敬文今不在，碎石入流沙。』僧衆皆不能詳，獨有一沙彌能解之。衆問其由，則曰，『龕龍去矣，乃合字也。時日隱西，寺字也。敬文不在，苟字也。碎石入沙，卒字也。此不遜之言，辱吾曹矣！』僧人大悟，追前人，杳無蹤由。客云，沙彌，乃懿皇朝文皓供奉。

唐李公佐謝小娥傳，小娥，姓謝氏，豫章人，娥歷陽俠士段居貞。父蓄巨產，隱名商賈間。常與段婿同舟貨，往來江河，時小娥年十四矣，父與夫俱爲盜所殺。小圓夢父謂曰，『殺我者，車中猴，門東草。』又數日，復夢其夫謂曰：『殺我者，禾中走，一白夫。』李公佐爲解之曰，『殺汝父是申蘭，殺汝夫是申春。且車中猴，車

字去上下各一畫，是申字，又申屬猴，故曰車中猴。草下有門，門中有東，乃蘭字也。又，禾中走，是穿田過，亦是申字也。一日夫者，夫上更一畫，下有日，是春字也。』後果復父夫之讐，得雪冤恥。

唐于湫聞奇錄，葉簡，剡人，善卜筮。有人以橘子，巾子，二鷄子，令占之。橘子云，『圓似珠，色如丹。儻能擊破同分喫，爭不慚愧洞庭山。』巾子云，『近來好裹束，各自競尖新。秤無三五兩，因何號一斤。』二鷄子云，『此物不難知。一雄一兼雌。請將打破看，方明混沌時。』

五代增

宋鄭文寶南唐近事，鍾傅鎮江西日，客有以覆射之法求謁，傅以歷日包一橘，致袖中，使射之。客口占一歌以揭之云，『太歲頭上立，諸神莫敢當。其中有一物，常帶洞庭香。』

明郎瑛七修類稿，無名氏千文虎序，陶穀使于南唐，因書十二字

于官舍壁間云，『西川狗，百姓眼。馬包兒，御廚飯。』宋齊邱解之，十二字包四字云，『獨眠孤館。』案，滑州工亮字觸引撫遺，以爲唐州押衙崔慶成事。

自魏晉以來，聲韻之學日昌，是以唐人語言，每多反語。如，

『寵之』反語爲『癡種』，見朝野『任調』反語爲『饒甜』，『珍藥』反語爲

『張蓋』，均見唐薛用弱集異記。又酉陽雜俎卷八云，『凡人好反語，洗白馬，瀉

白米也。』案，太平廣記二百七十九實開後世切語之端。

引，作凡軍人好反語。

至於娼家隱語，呼假母爲『爆炭』，見唐孫奕呼天子爲『崖公』，以歡

北里志。

喜爲『蜆斗』。見唐崔令欽釋門古今謎字，爭田書員字，焉兜知伯叔，

教坊訪。

解夢羊負魚，問人曰下人，塔上書師子。見酉陽雜俎不知何所取義，

續集卷六。

迨後世行語市語之濫觴與？

而酉陽雜俎卷五云，『張魏公在蜀時，有梵僧難陀，得如幻三昧，入水火，貫金石，變化無窮。時時預言人凶衰，皆謎語，事過方

曉。『宋孫光憲北夢瑣言云，『暉州僧洪密，以禪宗謎語，鼓扇愚俗。』則謎語之爲用，抑何廣也？

第五章 宋代之謎事

猜謎之事，至兩宋而大盛，不特供文人之嘲謔已也，列於百戲，且爲元夕之點綴矣。

宋孟元老東京夢華錄卷五『京瓦伎藝』云，

崇觀以來，在京瓦肆伎藝，有……毛詳，霍百醜商謎，……張山

人說諢話。

案，宋洪邁夷堅志云，『張山人自山東入京師，以十七字詩著名於元祐紹聖間。』

宋周密武林舊事卷六『諸色伎藝人』云，

說諢話

蠻張四郎。

商謎，

胡六郎，

魏大林，

張振，

周月嚴，江西人。

蠻明和尚，

東吳秀才，

陳蠻，

張月齋，

捷機和尚，

魏智海，

小胡六，

馬定齋，

王心齋。

覆射，

女郎中。

案，宋吳自牧夢梁錄卷二十云，「猜謎者，且言之二，如有歸和尚及馬定齋，記問博洽，名傳久矣。」

蓋自陳橋繼統，復觀承平，乾德中下詔曰，「上元張燈，舊止三夜。

今朝廷無事，區宇乂安，方當年穀之豐登，宜縱市民之行樂，其令開封府更放十七，十八兩夜燈。」見宋王楙燕徽宗宣和間，更從臘月初一日起

，至正月十五夜止，謂之豫賞元宵。見宋無名氏每當元夕，金吾夜放，百

戲駢陳。東京夢華錄卷六「元宵」云，

正月十五日元宵，大內前，自歲前冬至後，開封府絞縛山棚，立木正對宣德樓。游人已集，御街兩廊下，奇術異能，歌舞百戲，鱗鱗相切，樂聲嘈雜十餘里。……其餘賣藥，賣卜，沙書，地謎，奇巧百端，日新耳目。

洎乎高宗南渡，雖江左偏安，然乾道淳熙間，三朝授受，兩宮奉親，

文物聲名，擲於元祐。下逮端平，聯元滅金，舊敵已去，新釁未彫，燕雀處堂，無復遠慮。是以元夕放燈，益趨靡麗。商謎之制，宋灌園耐得翁都城紀勝『瓦舍衆伎』云，

商謎，舊用鼓板吹賀聖朝，

案，夢梁錄云，商謎聚人猜者，先用鼓兒賀之。

詩謎，

案，此就謎面言之，謎面爲一詩，故稱詩謎。

字謎，

案，此就謎底言之，謎底爲一字，或數字，故稱字謎。

戾謎，

案，宋人稱娼優所扮雜劇，謂之戾家把戲。

見明甯獻王權本和正音譜上。

蓋戾有

背義，謂娼優不能自製劇本，止能背演之耳。又，宋西湖老人繁

勝錄云，『北瓦勾欄，背商謎，胡六郎。』則娼優商謎，亦僅能如

雜劇之背演耳。是戾謎者，殆指娼優之謎與？

社謎，

案，社謎者，蓋當時謎社所出之謎。

本是隱語。有：

道謎，

來客念隱語說謎，又名打謎。案，夢梁錄作，「來客念思司語識謎，又名打謎。」

正猜，

來客索猜。

下套，

商者以物類相似者譏之，人名對智。案，夢梁錄，「人」作「又」。

貼套，

貼智思索。案，夢梁錄，「智」作「套」。

走智，

改物類以困猜者。案，夢梁錄，走智，在正猜之前，無「改物類以困猜者。」一句注。

橫下，

許旁人猜。

問因，

商者喝問句頭。案，夢梁錄，

「喝」作「唱」。

調爽，

假作難猜，以定其智。案，夢梁錄，

「定」作「走」。

其體制之繁，不但前人所無，抑亦後世之所罕覩也。而武林舊事卷二「元夕燈品」云，

又有以絹燈剪寫詩詞，時寓譏笑，及畫人物，藏頭隱語，及舊京諷語，戲弄行人。

則又後世猜謎用燈之權輿矣。

至于文人謎事，宋庠，鄭戩，葉清臣，吳安道，則以庾詞相往來。宋孔平仲談苑云，

宋庠罷參，鄭戩罷樞，葉清臣罷計，吳安道罷尹，蓋呂文靖患其黨盛也。時數公多以短封庾詞相往來。如，「青骨不識字」，「米芾

子作版』之類。青骨謂蔣堂，時諺謂知譜爲識字，待制爲不識字。楊吉作發運以餉權要，得戶部副使。

蘇軾，秦觀，王安石，黃庭堅，則以隱語相酬酢。明郎瑛七修類稿，無名氏千文虎叙云，

東坡，山谷，秦少游，王安石，輔以隱字唱和者甚衆，刊集四冊，曰『文戲集』。

而文戲一集，惜未流傳。黃山谷同心詞云，『你共人女字邊干，爭知吾門裡挑心。』秦少游贈陶心兒詞云，『天外一鉤殘月帶三星。』觀乎此，猶可想象得其彷彿也。

南渡而後，謎社興焉。都城紀勝『社會』云，

隱語，則有南北垢齋，西齋，皆依江右謎法，習詩之流，萃而爲齋。

後世謎社，實原乎此。而擊問之人，亦有能打令商謎者。夢梁錄卷十九『問人』云，

舊有百業皆通者。如，紐元子，學像生，叫聲，教蟲蟻，動音樂，雜手藝，唱詞，白話；打令，商謎，弄水，使拳，及善能取覆供過，傳言送語。

女真立國，專尙武功，自與宋通和，文明北漸。章宗好隱，選蜀人楊圃祥爲魁，有百解珠之刊行。見七修類稿元陶宗儀輟耕錄卷二十五，院本名目，「衝撞引首」有，

歇後語一本。

「打畧拴搐」有，

杜大伯一本，

大黃一本。

原注，「右二種，猜謎。」

此外又有蘆子語，廻且語，疑亦隱語。則謎風之盛，正不減江南也。

若施宜生以洩機而遭烹，續通鑑一百三十三，謂閩人施宜生，仕金以翰林學士來賀正且。時諫者傳金主亮造舟調兵之事，上不深信。尙書張燾，

譚 史

四十

奉詔館客。譚以首邱桑梓語之。宜生顧其介不在旁，爲廈語曰，「今亦云酷矣。」日北風其勁！」又取几開筆扣之曰「筆來！」宜生歸，以漏言烹死。

第六章 宋謎錄存

郭忠恕一首

詠聶字

宋邵博聞見後錄，郭忠恕嘲聶崇義姓氏云云。崇義答曰，「雖然三個耳，全勝有二心。」

近貴全爲聶，攀龍卽作聶。雖然三個耳，爭奈不成聰。

王安石九首

○賀資二字

目字加兩點，不得作貝字猜。貝字欠兩點，不得作目字猜。

世昭家錢氏私誌

案，明汝田成西湖游覽志餘卷二十五「委巷叢談」，作二句，「莫作貝字看。」

元李冶敬參古今藪云，「世傳東坡有賀資謎。」不知卽指此首否？

圖字謎

四個口，盡皆方，加十字，在中央。不得作田字道，不得作器字商。全上

案，明俞子容山樵暇語作，「四個口皆方。十字在中央。莫作田字道，不用器字商。」

○儉謎字

兄弟四人二人大。一人立地三人坐。家中更有一兩口，便是凶年也好過。宋莊綽肋雞肋篇

案，宋費補之梁溪漫志同。宋洪巽陽谷漫錄作，「一人立，三人坐。兩人小，兩人大。其中更有一二口，教予如何過。」

印章謎

常隨措大官人，滿腹文章儒雅。有時一面紅粧，愛向風前月下。全上

案，宋周密齊東野語，西湖游覽志餘均作，「方圓大小隨人，腹裡文章儒雅。有時滿面紅粧，常在風前月下。」

字中一點謎

寒則重重疊疊，熱則四散分流。兄弟四人下縣，三人入州。在村裡只在村裡，在市頭只在市頭。全上

案，齊東野語題作『字點』。後四句作，『四個在縣，三個在州。村裡不見在村裡，市頭不見在市頭。』西湖游覽志餘同，惟末兩句『不見』均作『只』。

疊字下兩點謎

兄弟二人。同姓同名。若要識我，先識家兄。不識家兄，知我爲誰？全上

婦字謎

左七右七。橫山倒出。全上

甌謎

將軍身是五行精。日日燕山望石城。待得功成身又退，空將心腹爲蒼生。全上

日謎

畫時圓，寫時方。冬時短，夏時長。宋彭乘續墨揮犀

案：齊東野語，西湖游覽志餘均「冬」作「寒」，「夏」作「熱」。

劉攽二首

嘲王安石

宋王銍默記，荆公嘗戲折貢父名嘲曰，「劉攽分文不值。」貢父亦折其名答之云云。荆公歎賞而心銜之。

失女便成岩，無山真是妬。下交亂真如，上交悞當去。

楊蟠無齒

介甫當國，喜言農田水利，有獻議梁山灤可澗之以爲田。介甫欲行之，又念水無所歸，以問劉貢父，對曰，「此事楊蟠無齒。」貢父退，介甫思其說而不得，呼其子雱以問貢父。貢父笑曰，「此易曉耳。楊蟠，杭人，善作詩，自號浩然居士，相公熟識之。今欲澗湖爲田，此事浩然無涯也。」明顧元慶蒼曝偶談

蘇軾四首

硯蓋離合

研猶有石，峴更無山，姜女既去，孟子不還。東坡集

案，明胡侍真珠船作，「研石猶在，峴山已頽。姜女既去，孟子不來。」

長亭詩

東坡問答錄，東坡書字意成詩，比虜使至，每以能詩自矜，朝廷議以東坡館伴之。使者索賦詩，坡曰，「賦詩易事，觀書稍難耳。」因出長亭詩以示之。詩云，

亭易盡，老筇節。首雲暮，近觀峯。

案，詩云，「長亭短景無人盡，老大橫拖瘦竹筇。回首斷雲斜日暮，曲江倒蘸側山峯。」

東坡問答錄，明陳繼儒收入寶顏堂秘笈，題宋蘇軾撰，實則後人所依託也。今姑仍之。

· 匠人墨斗謎和佛印作

我有一張琴，一條絲絃藏在腹。有時將來馬上彈，彈盡天下無聲曲。東坡問答錄

案，齊東野語作，「我有一張琴，絲絃常在腹。時時馬上彈，彈盡天下曲。」西湖游覽志餘同，惟二句「常」作「長」。又，敬安古今齋作，「我有一張琴，一絃藏在腹。莫笑墨如鴉，正盡人間曲。」

與佛印商謎

東坡卽拾一片紙，畫一和尚，右手把一柄扇，左手把長柄 籬，與佛印云，「可商此謎。」佛印沈吟良久，「莫是關雎序中之語與？」東坡曰，「何謂也？」佛印曰，「風以動之，教以化之。非此意乎？」東坡曰，「吾師本事也。」相與大笑而已。全上

佛印二首

匠人墨斗謎

我有兩間房。一間賃與轉輪王。有時放出一綫路，天下邪魔不敢當。全上

與東坡商謎

佛印持二百五十錢，示東坡云，「與你商此一個謎。」東坡思之，少頃，謂佛印曰，「一錢有四字，二百五十個錢，乃一千個字，莫非千字文謎乎？」佛印笑而不答。全上

黃庭堅一首

貫耳賤日謎

驢耳對軒軒。爭酬價十千。眈眈兩虎視，不值一文錢。

宋趙令時
侯鯖錄

案，敬堃古今蘇云，「世傳黃庭堅有粥謎，象棋謎。」

宋洪邁夷堅志有紫姑詩一絕，直一粥謎耳。詞云，「末豆應急用，屑榆豈充欲。嗜好肖趙張，蒼皇救文叔。」第一句見晉書石崇傳，第二句見唐書陽城傳，第三句見史記倉公傳，第四句見後漢馮異傳，皆粥事也。

陳亞一首

亞字謎

若教有口便啞。且要無心爲惡。中間全沒肚腸，外面強生稜角。

宋吳處厚青箱雜記

案，宋司馬光溫公續詩話，陳亞郎中，性滑稽。蔡君謨嘗嘲之曰，「陳亞有心終是惡。」亞應聲曰，「蔡襄除口便成衰。」

呂渭老一首

河傳贈妓行四者

雙花對值。似黃封和了，龍香難敵。原注，四和香。悶把琵琶，試把么

絃輕輓。算行家纔認得。原注，四行家。朱窩戲捻骰兒擲。原注，朱窩，四惟雙骰子賭名。

有「燒盆貢采」偏難覓。原注，四只滿紅，名「燒盆貢采」。常把那「目」字橫書，謝三娘

全不識。原注，俗云，「謝三娘不識四字，罪字頭。」明陳耀文花草萃編

案，此詞每句隱「四」字。

姜夔一首

姜夔印文

鷹揚周室，鳳儀虞廷。宋周密雲煙過眼錄

案，上句用詩大明，『維師尙父，時維鷹揚。』隱『姜』字。下句用書舜典，『夔典樂，鳳凰來儀。』隱『夔』字。

雲煙過眼錄，楊元誠家所藏王建自書宮詞一百廿首，後有錢武肅王印，文曰，『赤心三九一』。當是隱語，惜未得其解耳。此外則明徐渭亦有印云，『秦田水月』，以隱其姓名。

趙明誠一首

詞女之夫

元伊世珍瑯嬛記，明誠幼時，其父將爲擇婦。明誠晝寢，夢誦一書，覺來憶三句云云。其父爲解曰，『汝待得能文詞婦也。』言與司合，是詞字。安上已脫，是女字。芝芙草拔，是之夫二字。非謂汝爲詞女之夫乎？』

言與司合。安上已脫。芝芙草拔。

案，瑯嬛記，亦不可靠，姑仍之。

林叔躬一首

詠又字

齊東野語，張又，延平人，少負才，入太學有聲，爲率性齋長，既又爲時中長。甚眇小，而好作爲，動以苛禮律諸生，同舍多不平之。莆田林叔躬，亦輕浮之士也，於是以其名字作詩賦各一首嘲之。其警聯云，『身材短小，欠曹交六尺之長。腹內空虛，乏劉叉一點之墨。』詩警句云云。曲盡形容之妙，聞者絕倒。中分爻兩段，風使十橫斜。文上元無分，人前強出些。

丁文杲二首

射覆二首

藹藹華華。山中採花。雖無官職，一日兩衙。蜂宋釋文瑩玉壺清話
有頭有足。不石卽玉。欲要縮頭，不能入腹。壓書石龜全上

無名氏三十首

○ 詩謎

佳人伴醉索人扶。露出胸前白玉膚。走入帳中尋不見，任他風水

滿江湖。宋彭乘墨客揮犀 賈島假餌 李裡白 羅隱 潘閬拚浪

案，簷曝偶談同。墨客揮犀云，「或以爲王丞相作。」

相國寺題壁

宋袁褰楓窗小牘，荆公柄國時，有題相國寺壁者，人皆以爲夫出婦憂喪亂也。及荆公罷相，子瞻召還，諸公飲蘇寺中，以詩問之。

答曰，「千貧女句可以得其人矣。終歲，十二月也，十二月爲青字

。荒蕪，田有草也，草田爲苗字。湖浦焦，去水也，水旁去爲法字

。女戴笠爲安字。柘落木條剩石字。阿儂，是吳言，合吳言爲誤字

。去家京洛爲國。寇盜爲賊民。蓋爲青苗法，安石誤國賊民也。」

終歲荒蕪湖浦焦。貧女戴笠落柘條。阿儂去家京洛遙。驚心寇盜來攻

剽。

陶瓦謎

急打急圓。慢打慢圓。分爲四段，送在壺前。宋劉放中山詩話

踏青游 贈妓崔廿四

宋吳曾能改參漫錄，政和間，一貴人未達時，常遊妓崔廿四之館，因其行第，作詞云云，都下盛傳。

識箇人人，恰止二年懽會。似賭賽六隻渾四。向巫山，重重去，如魚兩情美。同倚畫樓十二，倚了又還重倚。兩日不來，時時在人心裡。擬問卜常占歸計。擬三八清盃，望永同鴛被。驀然被人驚覺，夢也有頭無尾。

案，花草萃編全。此詞每句皆隱廿四意。

鏡銘

宋姚寬西溪叢話，近見一鏡如鐘樣，鼻有大環，有隸字十三字云云，下有一虎。其字恐甲午字謎也。
一生有十口。前牛無角，後走有口。

案，蓋隱『甲午造』三字也。

又

雲煙過眼錄，趙德潤藏，杏葉樣，背有大鐵環，迺卦鏡也。上有銘云云。殊不可曉。下有一牛轉頭，前有草一叢，下篆『辟崇驅邪』，兩旁亦有字。細考之，乃『丙午造』三字。其下牛與草，必寓年號耳。

人有一口。前牛無八角。牛口走。

案，右二鏡，恐是宋以前物，則此二謎亦爲宋以前之謎矣。

詩謎

宋洪邁夷堅志，元祐間，士大夫好事者，取達官姓名爲詩謎云云。謂韓公絳，馮公京，王公珪，曾公布也。

雪天晴色見虹蜺。千里江山遇帝畿。天子手中朝白玉，秀才不肯著麻衣。

案，宋胡仔苕溪漁隱叢話，『雪天晴色』作『長空雪霽』，『千里江

山」作「行盡天涯」，「朝白玉」作「執玉簡」。

又

又，取古人名而傳以今事云云。謂仲長純，司馬遷，謝安石，溫彥博也。

人人皆戴子瞻帽，君實新來轉一官。門狀送還王介甫，潞公身上不曾寒。

案，齊東野語，西湖游覽志餘俱題作「以今人名藏古人名」。

古墓狐精四字謎

十口尙無聲。莫下土非輕。反犬肩瓜走，那知米吟青。夷堅三志

○用字謎

一月復一月，兩月共半邊。上有可耕之田。下有長流之川。六口共一室，兩口不團圓。以下二十一首都齊東野語

案，西湖游覽志餘同。

又

○重山復重山，重山向下懸。明月復明月，明月兩相連。
案，西湖游覽志餘同。

木砧謎

我本無名。因汝有名。汝有不平。我與汝平。

案，西湖游覽志餘同，惟題作『木楔』，并注云，『木楔者，擗卓之具，杭人市語，謂之却好』。

○日謎

東海有一魚。無頭亦無尾。除去脊梁骨，便是這箇謎。

案，西湖游覽志餘，末句『謎』作『子』。續墨客揮犀，王荊公作四句謎云，『畫時圓，寫時方。冬時短，夏時長。』以示吉甫，吉甫亦作四句謎解之云云。則此首是吉甫所作，惟不知吉甫爲誰耳。

染物霞頭謎

身居色界中，不染色界塵。一朝解繩縛，見姓自分明。

案，西湖游覽志餘，題作『染布霞頭』。三句『繩』作『纏』。敬參古

今蕘，題作『染物瑕頤』。詞云，『在染何曾染，無生得獨生。有人來解結，見姓自分明。』

持碁謎

彼亦不敢先。此亦不敢先。惟其不敢先。是以無所爭。是以能入于不死不生。

案，西湖游覽志餘同。

宋惠洪冷參夜話，舒王在中山，有道士求謁，因與棋，輒作數語云云，王笑曰，『此持棋隱語也。』惟『是以無所爭。』句下，多『惟其無所爭。』一句。

金剛謎

立不中門，行不履闕，儼然人望而畏之。斯亦不足畏也矣！

案，西湖游覽志餘，末句『矣』作『已』。

蜘蛛謎

上不在天。下不在田。中心藏之，立之又立。

案，西湖游覽志餘同。

又

自西，自東，自南，自北，無思不服。

案，西湖游覽志餘同。

拄杖謎

用之則行，舍之則藏。維吾與爾，危而不持，顛而不扶，則焉用彼？

案，西湖游覽志餘題作「拄杖」。

木屐謎

可以託六尺之孤，可以寄百里之命。遇剛則鏗爾有聲，遇柔則沒齒無怨。

案，西湖游覽志餘同。

蹴鞠謎

瞻之在前，忽焉在後。樂然後笑，人不厭其笑。

案，西湖游覽志餘，二句「焉」作「然」。

打稻糶謎

天有道則見，無道則隱。瞻之在前，忽焉在後。

案，西湖游覽志餘，末句「焉」作「然」。

夾註書謎

大底不會說小底，小底常是說大底。若要知得大底事，須去仔細問小底。

案，西湖游覽志餘，首句「會」作「會」。

元夕燈球謎

我有紅圓子，治赤白帶下。每服三五丸，臨夜茶酒下。

案，西湖游覽志餘同。

日歷謎

都來一尺長，上面都是節。兩頭非常冷，中間非常熱。

案，西湖游覽志餘作，「一尺長，十二節。兩頭冷，中間熱。」

手指謎

大者兩文，小者三文，十枚共計二十八文。

案，西湖游覽志餘同。

水中石謎或以爲小兒關門

小時大，大時小。漸漸大，不見了。

案，西湖游覽志餘同。

手巾謎

八尺一片。四角兩面。所識是人面。不識畜生面。

案，西湖游覽志餘同。

接果謎

斫頭便斫頭，却不教汝死。拋却親生男，却愛過房子。

案，西湖游覽志餘，三句「男」作「兒」。四句「愛」作「抱」。

敗弓詩

垂帝圖王勢已傾。無靶八千兵散楚歌聲。無絃烏江不是無船渡，無

猜羞向東吳再起兵。無面

案，西湖游覽志餘同。

案，齊東野語原有謎二十六首，除口謎見續墨客揮犀，字點謎，印章謎見鷄肋篇，墨斗謎見東坡問答錄，詩謎見夷堅志外，凡二十一首。

周氏又謂其外祖文莊章公有『華表杵木鶴隱語』云，『仰觀天文，俯察地理。吾嘗終日不食，終夜不寢，以思無益，不如學也。』以其似是而非，故增識于此。

右宋代謎語，計凡五十六首。大別爲二，曰物謎。如，印章謎，甌謎，日謎是也。曰字謎。如，詠聶謎，賀賚二字謎，圖字謎是也。若其面爲一詩，則不論其爲物謎，爲字謎，又均可名之曰詩謎也。

此外有藏頭，有歇後，有切語，有市語。

一藏頭，如宋劉攽中山詩話云，

梅聖俞幼戲謝師直詩曰，『古錦裁詩句，斑衣戲坐隅。木奴今正

熟，肯效陸郎無？」師直小名錦衣奴，至十歲讀此，方悟之。

二歇後，如宋葉少蘊石林詩話云，

唐彥謙題漢高廟云，「耳聽明主提三尺，眼見愚民盜一杯。」雖是著題，然語皆歇後。

又，宋陳師道後山詩話云，

黃山谷詞云，「斷送一生惟有，破除萬事無過。」蓋韓詩有云，「斷送一生惟有酒」，「破除萬事無過酒」。

又，青箱雜記云，

劉擘與劉筠連騎趨朝，筠馬病足行遲，擘曰，「君馬何遲？」筠曰，「只爲五更三。」言點緩。擘應聲曰，「何不與他七上八。」意欲其下馬徒行也。

三切語，如宋俞文豹唾玉集云，

俗語切脚字，「勃龍」，蓬字。「勃蘭」，盤字。「哭落」，鐸字。「窟陀」，窠字。「賴」，壞字。「骨露」，銅字。「屈攣」，圈字。

「鶻盧」，蒲字。「哭郎」，堂字。「突樂」，團字。「吃落」，角字。「只零」，精字。「不可」，叵字。卽釋典所謂二合字。

四市語，如中山詩話云，

今言「萬」爲「方」，「千」爲「撇」，非訛也，若隱語耳。

又云，

世語虛僞爲「何樓」，蓋國初京師有何家樓，其下賣物皆行濫者，非沽濫稱也。世語優人爲「何市樂」，說者謂南都石駙馬家樂甚盛，詆諛南市中樂人。非也。蓋唐元和時燕吳行役記，其中已有「河市」字。大抵不隸名軍籍而在河市者，散樂名也。世謂事之陳久爲「瓚蓋」。蓋五代時，有馬瓚爲府幕，其人魯戇，有所聞見，他人厭熟，而乃甫爲新奇道之。故今多稱「瓚」爲「厭熟」。

又，後山詩話云，

世以癡爲「九百」，謂其精神不足也。

所惜載籍不詳，莫由深考矣。

第七章 元明之接武

元明承兩宋之舊，無甚因革。猜謎之風，徵諸載藉，于京師，則明徐禎卿翦勝野聞云，

太祖嘗于上元夜微行京師，時俗好爲隱語相猜以爲戲，乃畫一婦人赤脚懷西瓜，衆譁然。帝就觀，因喻之曰，『是謂淮西婦人好大脚也。』甚啣之，明日，召軍士大戮居民，空其室。蓋馬后，淮西人，故云。

又明劉侗帝京景物畧云，

正月八日至十八日，集東華門外，曰燈市。有以詩隱物幌于寺觀壁者，曰『商燈』。立想而漫射之，無靈蠢。

于杭州，則明田汝成西湖遊覽志餘卷二十一『熙朝樂事』云，

正月十五日爲上元節，前後張燈五夜。……好事者，或爲藏頭詩句，任人商揣，謂之猜燈。

又卷二十五『委巷叢談』云，

古之所謂廋詞，卽今之隱語也，而俗謂之謎。……杭人元夕，多以此爲猜燈，任人商畧。永樂初，錢唐楊景言以善謎名。成祖時重語禁，召景言入直，以備顧問。

又萬歷錢塘縣志云，

元宵張燈五夜，十五夜最盛。自官巷口至衆安橋，計里餘，懸賣各色花燈，謂之『燈市』。……或粘藏頭詩于燈上，瑞知者揭去。

于蘇州，則明王鏊姑蘇志云，

上元燈市，藏謎者曰『彈壁燈』。

又江震記云，

好事者，或爲藏頭詩句，任人商揣，謂之『燈謎』，亦曰『彈壁』。于紹興，則明張岱陶庵夢憶云，

于十字街搭木棚，挂大燈一，俗曰『呆燈』，畫四書，千家詩故事，或寫燈謎，環立而猜射之。

此其可考者也。蓋自宋代粘謎于燈，以爲元夕之點綴，元明以降，遂相習成風。

至于倡家之善隱語者，僅見元代劉氏一人。

元黃雪簃青樓集，梁園秀，姓劉氏，行四，歌舞談諧，爲當代稱

首，又善蓋元代以來，猜謎之事，不復列于雜劇，爲教坊之專職，宜其入隱語。

才之衰替也。他若判疏牘以庾詞，

明黃尊素說畧，元靜初出疏，每作隱語，人人自危。或託所知諷之。元曰，「我疏語如縣一

鏡，令人賈竅譽于射覆，又云，成弘名士，未免令人齒冷耳。多射覆得之。

元明謎語，言語專集，則佚而不傳，雜記所收，亦寥寥無幾，是以流傳反不若宋夥也。

元

達魯花赤八剌脫國公一首

圖畢二字謎

一字有四個口，一個十字。又一字有四個十，一個口字。元高德基

平江記事

謎

史

六五

李冶二首

擬鮑照井謎

四十零八個頭，一頭還對一脚。中間全無肚腸，外面許多種角。
敬至古今難

○用字謎

嘗聞用字謎既久，止記一二句，今爲足成之。

三山自三山。山山皆倒懸。一月復一月，月月還相連。左右排雙羽，縱橫列二川。闔家都六口，兩口不團圓。同上

無名氏一首

題楮衾

元末，有襪被行山逕間，遇惡少，意所負必楮鏹也，擊殺之。視襪中特楮衾耳，大悔之，乃書楮衾曰，『的，的，的，的。孰令爾紙被似鈔角。問吾何處住，五色雲中住。問吾是何姓，杓子少個柄。爾也錯，吾也錯。不如歸去，的，的，的，的。』愬官不知主名，召商謎

者問之，曰，『五色雲，綵烟也，綵烟，新昌山名。杓子少柄，語也，蓋于姓也。』明鏞續霏雪錄

明

太祖一首

題壁

明王文祿龍興慈記，太祖戰偶失利，夜行宿妓館。明發，隱寓姓名，題詩壁間云云。後妓生子，聞登極，錄壁間詩，携子奏聞。上即命工部造府，封子爲王，蓋隱『王吉婦得子爲王』也。

二之十。古之一。左七右七，橫山倒出。得了一。是謂之土之一。

祝允明一首

又袋謎

無佛物不開口，開口便成佛。盛物盤多羅詰，結多羅破多利。撒多佛，物多難陀。駝明徐先暖姝由筆

柏子亭一首

謎

史

詩謎

風流逸響，吳僧柏子亭，與子畏最善。一日，僧往支硎，出憇一店舍，其主人出紙筆求詩。僧遂援筆戲書一絕云云。揭之于壁，久無解者。一日，子畏憇其舍，忽指壁間大笑云，「此詩誰人所作？」蓋嘲店中無香燭紙馬耳。」

門前不見木樨開。無香惟有松梅兩處栽。無竹諸燭腹內有詩無所寫，無紙往來都把轎兒抬。無馬

馮汝弼一首

剿寇二字謎

曲川地可耕，長刀砍低樹。元來腹有文，軍口三十去。祐山雜說

徐渭十二首

他字謎

問管仲。清周工亮字觸

案，清咄咄夫一夕話作「問管仲，曰，人也。」

〇 佯字謎

何可廢也，以羊易之。同上

〇 秦字謎

二畫大，二畫小。同上

案，一夕話作『二畫一大，二畫一小。』

樓字謎

長十八，短八十，八個女兒下面立。同上

案，清錢德蒼解人頤有樓米二字謎云，『長十八，短十八，十個女兒低處立。混沌看來一個字，四面看來四個不。』蓋本于此。

卜字謎

上又無畫，下又無畫。同上

案，一夕話下多二句云，『下又在上，上又在下。』

入字謎

兩下裡做人難。同上

孕字謎

先寫了一撇，後寫了一畫。同上

○田字謎

四山縱橫，兩日綢繆。富是他起腳，累是他起頭。同上

呆字謎

出自幽谷，遷于喬木。同上

脚字謎

月字去了一直。同上

觚不觚觚哉觚哉謎

四個角，四個爪。頸上一個安得巧。兩個尾巴象者少。似老非老，似考非考。似弋非弋，似找非找。同上

詩謎

卓文君空幃獨守。遇相如琴瑟偕偶。趙朔兒著意移花，牧犢子多

情插柳。同上

案，此謎未詳所隱何物。

袁舜臣一首

詩謎

字觸，隆慶辛未，會試江陰，袁舜臣作詩謎于鐙上云云。惟蘇州劉斌一見能識之。乃『辛未狀元』四字。

六經蘊藉胸中久。一劍十年磨在手。杏花頭上一枝橫，恐洩天機莫露口。一點累累大如斗。掩却半牀何所有。完名直待掛冠歸；本來面目君知否？

案，續太平廣記，解人頤同。

王對南一首

秦字詩謎

字觸引耳談，太宗伯于公慎行，夫人秦氏，賢而能文詞，又有二妾亦慧。王對南作秦字詩以嘲之。

二大能將二小容，三人齊把小干攻。若把小干攻去了，三人無日不春風。

阮大鍼三首

司馬相如謎

不是竹筒沒右邊，還是驢兒沒左邊。閣下右眼長松樹，小姐櫻唇不見得圓。春燈謎傳奇

孟光謎

孩兒不見一點血。從個先生忘記了撇。只有一字折兩點，也不粗糙也不黑。同上

鄉下婆娘謎

不在街坊不在市。賣卦的頭上頂著一箇字。江心裡倒跳著錢玉蓮，張子房撈起站在身邊。同上

無名氏四首

極字謎

漫筆

木了又一口，不作杏字猜。若作困字猜，便是呆秀才。明李詡戒菴

○一字謎

上不在上，下不在下。不可在上，止宜在下。西湖游覽志餘卷二十五案，右二謎，字觸皆以爲方俊作，詞與此稍異，極字謎云，「木了又一口，非杏亦非呆。勿作杏字說，勿作困字猜。」一字謎，四句「止」作「且」。

○門字謎

倚闌干東君去也，桃花間紅日西沈。閃多嬌情人不見，悶淹淹笑語無心。同上

案，字觸，「桃花間」作「霎時間」。三句作「燈閃閃人兒不見」。「笑語無心」作「少個知心」。一夕話，首句「也」作「了」。「桃花間」作「片時間」。三句同字觸。四句作「悶沈沈却又無心。」

過山龍謎

謎

史

一曲盤龍初展。渴飲寒潭春暖。霎時噴雨簷前，四海五湖皆滿。

同上

此外，『歇後』，則明郎瑛七修類稿云，

海鹽大甯寺僧明秀，都綱職也，攻詩字，奔走勢利。嘗上一達官詩，犯其所忌，被責，便下。軍人王茂元嘲以歇後諺語，『有箇利

市仙，原注，天甯不毒不。秃也。因上七步成，詩也。打出週而復。始也。官也。

『市語』，『切語』，則西湖游覽志餘卷二十五『委巷叢談』云，

輟耕錄言，杭人好爲隱語以欺外方，如，物小堅緻曰『愁大』，暗換易物曰『擲兜兒』，籠蠢人曰『杓子』，朴實曰『良顏』。白獺髓言，杭俗澆薄，語年甲，則曰『年末』，語居止，則曰『只在前面』，語家口，則曰『一差牙齒』，語仕祿，則曰『小差遣』，此皆宋時事耳。乃今三百六十行各有市語，不相通用。倉猝聆之，竟不知爲何等語也。有曰『四平市語』者，以一爲『憶多嬌』，二爲『耳邊風』，三爲『散秋香』，四爲『思鄉馬』，五爲『誤佳期』，六爲『柳搖金』，七爲『砌花

臺』，八爲『霸陵橋』，九爲『救情郎』，十爲『舍利子』，小爲『消黎花』，大爲『朶朶雲』，老爲『落棋風』，諱低物爲『鞞』，以其足下物也。復諱鞞爲『撒金錢』，則又義意全無，徒以惑亂觀聽耳。

杭人有以二字反切一字以成聲者，如，以秀爲『鯽溜』，以團爲『突變』以侑爲『鯽跳』，以孔爲『窟籠』，以盤爲『勃蘭』，以鐸爲『突落』，以窠爲『窟陀』，以圈爲『窟樂』，以蒲爲『鴨盧』。有以雙聲而包一字，易爲隱語以欺人者，如，以好爲『現薩』，以醜爲『懷五』，以罵爲『雜嗽』，以笑爲『喜黎』，以肉爲『直綫』，以魚爲『河戲』，以茶爲『油老』，以酒爲『海老』，以沒有爲『埋夢』，以莫言爲『稀調』。又有諱本語而巧爲俏語者，如，詬人嘲我曰『溜牙』，有謀未成曰『掃興』，冷淡曰『秋意』，無言默坐曰『出神』，言涉敗興曰『殺風景』，言胡說曰『扯淡』，我轉曰『牽冷』，則出自宋時梨園市語之遺，未之改也。

清卓亭子江湖切要，末增風月友金陵六院市語一卷，有云，

無言靜坐，號爲『出神』。有望不成，則云『掃興』。『擴充』，知其齊整。『稀調』卻爲莫言。

以冷淡爲『秋意』。言說謊作『空頭』。情不投者，『不着人言』。涉敗興者，爲『殺風景』。

自身而言，……『嘻嘻』者，笑也。……『雜嗽』者，罵也。『懷五』者，醜也。

自飲食而言，稱『汕老』知其用茶。……稱『海』知其用酒。稱『直線』知其用肉。……稱『河戲』知其用魚。

至若『埋夢』即沒有之意。『扯淡』則胡說之辭。

凡此諸言，與西湖游覽志餘所載，什九相同。知此種『市語』，『反語』，已遠播白門，固不限杭地一隅也。而稱爲金陵六院者，疑亦明代事耳。

而元人所創，則有『獨脚虎』。明初賀從善有千文虎一書，皆獨脚虎，惜已散佚。七修類稿載無名氏千文虎叙，云，

嘗聞先輩云，更作三句以成詩。惜乎獨有一句，更難于謎，故號曰『獨脚虎』。

江湖切要末增縮脚韻語一卷，皆獨脚虎也。『獨』，『縮』疊韻，『獨脚』，『縮脚』，蓋一音之轉耳。惟獨有一句，固無從叶韻也，而稱之爲『韻語』者，殆亦有所本與？

又有『謎韻』。元朱凱有包羅天地謎韻，惜亦不傳。元周德清中原音韻云，

亳州友人孫德卿，長于隱語。謂中原音韻三聲，乃四海所同者，不獨正語作詞。夫曹娥義社，天下一家，雖有謎韻，學者反被其誤，半是南方之音，不能施於四方，非一家之義。今之所編，四海同音，何所往而不可也。詩禪得之，字字皆可爲法。余曰，『嘗有此恨，切案，係『竊』謂言語既正，謎字亦正矣。從葦音韻以來，每與同志包猜，用此爲則。』

案，宋趙與時賓退錄云，

俗閒有擊鼓射字之伎，莫知所始，蓋全用切韻之法，該以兩詩，詩皆七言。一篇六句，四十二字，以代三十六字母，而全用『五支』至『十二齊』韻，取其聲相近，便於誦習。一篇七句，四十九字，以該平聲五十七韻，而無側聲。如一字字母在第三句，第四字，則鼓節前三後四。韻亦如之。又以一，二，三，四爲平，上，去，入之別。亦有不擊鼓而揮扇之類，其實一也。

元人之所謂『謎韻』，其原或出於『射字』。則亦創始於宋矣。

第八章 清代之謎語

清初謎語，上結元明之局，下開同光之端。若毛際可之燈謎，周工亮之字觸，黃周星之廋詞，以及錢德蒼之解人頤，咄咄夫之一夕話，猶未改元明之舊也。此外雜記所收，亦多古體。如，

青玉案

曹溶

清徐電發南州草堂詞話，沈家姬卯娘，善度曲，曹秋岳侍郎戲用卯字填詞贈之。

花前舉樂何須忌。案，卯時舉樂，朝歌不特薄曉，瞳瞳初麗。謂卯啟戶逢時。

君嬌不語。卯象開門之形，故曰啟戶。三秋兔魄，十二生肖，兔爲卯。平分留影，垂柳東邊去

。留去田，柳去木，鏤成新玉剛爲字。剛卯十二時中排第四。中酒嫌人知

也未。卯時芳名檢點，點卯春光已半，謂二月，二月曾取相迎意。迎字之酒。酒。

卯相似。

題孫致彌詩集隱絕妙宋詩四字

馮 班

蠶吐五采，雙雙玉童。樹發寶蓋，清談梵宮。清阮吾山茶餘客話

嘲馮善義

陳 果

媽媽屠二羊，二羊俱無尾。一羊供廿口，一羊賀我喜。清黃孝存西樵叢話

雨中小草謎

清高宗

大了小了，小了大了，大了就沒了。南亭筆記

自題二十四詩後每句藏二十四意

孫原湘

吹簫橋畔月如環。亞字闌干對照間。寫遍烏絲三頁滿，彈來雁瑟一條閒。清波雙現金釵影，和氣全飛玉瑄斑。慢說荷花共生日，十年年減麗娟顏。天真閣外集

艷體一章每句戲藏十六意

前 人

十二闌干花四環。美人二八倚中間。蛾眉那厭重新畫，象戲剛拋一半閒。兩度界箋書錦字，更番排卦炙香斑。嬉游二九還初七，生過嬌兒尙玉顏。同上

詠尹字謎

無名氏

伊無人。羊口是其羣。斬頸笋。滅口君。縮尾便成丑，直脚半開門。一根長轎扛，打個死尸靈。清褚學稼堅瓠集

天下奇才謎

無名氏

二人並肩。不缺一邊。立見其可。十字撇添。博學彙書引懸榻篇

執圭二謎

無名氏

逢十進一，逢八進一十，逢九進一。逢十進一，逢十進一。清許

秋垞聞見異辭

嘉道以降，新聲競唱，而古謎遂衰。同光之際，京師出燈極盛，當時所謂十五謎家者，名遍海內，其同岑一集，猜謎者奉爲圭臬也。

清代小說，以謎語點絃事實者，莫先於紅樓夢，莫多於鏡花緣，莫精於品花寶鑑。紅樓夢多古體而鮮今體，鏡花緣皆今體，多平淺而鮮精細，品花寶鑑則寢寢乎將登大成之域。揆其所以，實時勢使然耳。故就說部以推今謎進步之跡，思過半矣。

清代謎集，流傳較多。惟編輯者，往往錄其謎而遺其人，時代作者，莫由稽考，良可惜也。茲甄錄若干條以示例。

葉長盛一條見吹影篇

湘簾半捲雨來時。字一

『笠。』

陳少逸一條見品花寶鑑

落花人獨立，微雨燕雙飛。字一

『倆。』

鄭筱巖一條見夢華瑣簿

都是小生的不是。四書

『平日之氣。』

潘祖蔭一條見遼漢盆謎話

臣東鄰有女子，窺臣已二年矣。唐詩

『總是玉關情。』

盧彤壽一條見同岑集

挂瓢木上，風吹有聲，弗去。四子

何許子之不彈煩。

唐仲申一條同上

不願封侯。左傳

「公降一級而辭也。」

冬芳氏一條同上

花容憶太真。四書

「色思溫。」

失名二條隱語鯖腴

天涯何處無芳草。古人

「王孫滿。」

覺。書經

「三江既入。」

又有演成長篇者，繆良文章游戲二編，有湯春生十八四六一篇，每句皆藏十八意，方諸呂渭老之河傳，孫原湘之艷體，則猶古體也。品花寶鑑有情書兩通，一問一答，一隱藥名，一隱花名，則均以今體出之。此

代所未有也。

致書

小憶去年，細辛金閨款叙。蘇合黃姑笑指，牽牛油壁香迎。車前猥以量斗之才，百合得逐薰衣之隊。香附前程萬里，悔覓封侯。遠志瘦影孤栖，猶思續命。獨活問草心而誰主，玉孫怕花信之頻催。防風雖傳粉郎君，青絲未老。何首烏而侍香小史，玉骨先寒。麝婢惟有申禮冊持，防已殘年獨守。忍冬屈指瓜期之將及，當歸此心荼苦之全消。甘蜜書到君前，白及卽希裁復。旋覆五月望日，半夏玉蟾肅祚。白歛

答書

尺縑傳馥，素馨芳柬流丹。刺紅腸宛轉以如迴，百結歲巡環而既改。四季憶前宵之歡會，夜合悵祖道之分飛。將離玉女投壺，微開香輔含笑金蓮貼地，小步軟塵。紅躑躅一自遠索長安，空憐羞澀。米囊遲回洛浦，乍合神光。水仙在卿則脂盃粉匿，華容自好。扶麗在我已雪絲雙鬢，結習都忘。老少年過九十之春光，落英幾點。百日紅祝大千

之法界，並蒂三生。西番蓮計玉杓值寅卯之間，指甲庶鈿盒卜星辰之會。牽牛裁成霜素，剪秋羅欲發偏遲。徘徊二月十六日，長春寅刻，名另肅。虎刺。

此外薛鳳昌遂漢益謎話有生花館主寄外書，近人張起南有擬集謎海戲爲徵謎啟。所見者，僅此而已。

考今謎之原，其來遠矣。昔侯白之應楊素，

侯白答楊素「子在回何敢死」語，詳前隋唐之謎語章。

叟之答理宗，

元無名氏三朝野史，理宗問徐叟曰，「貓兒捕鼠如此其濫觴與？」元人何？」叟急機對曰，「愛之欲其生，惡之欲其死。」

之獨脚虎，則漸與今謎相近。及明李東陽「待湯」之言，明曹蓋之舌華錄，李東陽在京邸會試貢士，酒數行，俱起辭謝。公曰，「且止。有場中題願商之，東面而征西夷怨，南面而征北狄怨。」衆未解。公曰，「只是待湯耳。」案，漁磯漫鈔以爲明強弼語。徐渭「他字」，「佯字」之謎，則已與今謎無異矣。是今謎之體，創始於元明之際，至清中葉而始盛也。

古人隱語，無所謂格律也，自今謎興而格律之說始起。七修類稿千文

虎序云，

觀其用心之處，抽黃對白，諧聲假意，輓轡拆白，街談市語，千奇百怪，應帶欵曲，燦然靡所不備。

此製謎之法，卽格律之權輿也。七修類稿又云，

又得不全謎社便覽一冊，謎家姓氏，書名，字母，門類，所宜不宜之格，諸凡備矣。

又，四庫全書總目一百三十二云，

廣社，明張雲龍撰，乃因陶邦彥所作燈謎而廣之，前載作謎諸格。

惜乎古籍云亡，莫由考矣。及清李汝珍鏡花緣第八十回，有廣陵十二格之說，然語也不詳，僅見『破損』，『拆字』，『會意』數格耳。顧祿清嘉錄云，

攷燈謎有二十四格。『曹娥格』爲最。次莫如『增損格』。『增損格』卽『離合格』也。孔北海始作離合體詩，其四言一篇，合『魯國孔融

文舉」六字。餘外復有「蘇黃」，「諧聲」，「別字」，「折字」，「皓首」，「雪帽」，「圍棋」，「玉帶」，「粉底」，「正冠」，「正履」，「分心」，「捲簾」，「登樓」，「素心」，「重門」，「閒珠」，「垂柳」，「錦屏風」，「滑頭禪」，「無底囊」諸格，要不及「會心格」爲最古。

其中所舉，有名異而實同者，蓋不足二十四格之數。考諸謎籍，常用者，亦不過「捲簾」，「解鈴」，「繫鈴」數格耳。李夔麟文虎大觀凡例云，一，「卷簾」，「陞冠」，「脫靴」種種變格，總嫌矯揉，概從割愛。一，「諧聲」，「假借」之格，究與世俗所謂「謎謎子」同，概不列入。

雖未免言之過甚，然製謎固尙自然，不以格律爲重也。而今之作者，踵事增華，名稱日夥，爰博考謎書，成釋律一篇，茲附于後。

釋律

「梨花」，「飛白」，「粉面」，「粉底」，別字也。在首曰「皓首」，曰「雪帽」，曰「素冠」。中曰「素心」，曰「玉帶」。末曰「素履」。形似曰

『亥豕』。音近曰『諧聲』。正字別字相開曰『圍棋』。

『捲簾』，『回文』，倒讀之也。

『繫鈴』，變字之四聲也。『解鈴』，復字之本音也。『移鈴』，移此就彼也。

『蘇黃』，『增損』，離合也。

『錦屏風』，『鴛鴦』，『求凰』，『流水』，『遙對』，楹聯也。

『蝦鬚』，『歧頭』，首字分讀也。『分心』，中字分讀也。『雙尾』，

『燕翦』，末字分讀也。

去一字曰『閒珠』，曰『遺珠』，去首曰『滑頭禪』，曰『升冠』，曰『落帽』。中曰『折腰』，曰『解帶』。末曰『無底囊』，曰『脫靴』。

連句上一字曰『正冠』，曰『加冠』。連句下一字曰『正履』，曰『納履』。

將尾作首曰『登樓』，曰『上樓』。將首作尾曰『垂柳』，曰『下樓』。首尾相易曰『轆轤』。

底面同字曰「露春」。在首曰「露頭」。中曰「露腰」。末曰「露尾」。句讀之，曰「紅豆」。

「曹娥」，黃絹幼婦體也。

「徐妃」，去相同偏旁也。

謎底偏旁必相同。

「摘頂」，去字頭也。

「重門」，意多一轉也。

右凡十四類。格律之名，尙不止此，然大都巧立名目，甚屬無謂，茲不贅。

自今謎盛行，視古謎爲卑鄙，不復出諸士大夫之口。而宋明謎語，遂僅流傳于民間。蓋婦人孺子，口耳相傳，古人之謎，獨能保存於數百年之後。如，

○蚊子謎

長脚小兒郎。吹簫入洞房，愛喫紅花酒，拍手命喪亡。

○亞字謎

啞子沒有口，惡人沒有心。中有十字路，四面不能行。

歷日謎

八寸長，十二節。兩頭冷，中央熱。

井字謎

一字四十八個頭。內中有水水不流。

觀乎此，可以覘古謎轉變之跡矣。倘從而纂輯之，必有可觀者焉。

此外，如，『江西人釘碗』，『自顧自』，『外甥打燈籠』，『照舊』。『快刀切豆腐』；『兩面光鮮』。『黃連樹下彈琴』，『苦中作樂』。則獨脚虎也。『鯽魚』，『窟籠』，『雜嗽』，『喜黎』，則切語也。『愁大』，『長頭』，『掃興』，『出神』，則市語也。然相沿之至今，皆以平常諺語目之，不復知其爲謎語矣。今惟江湖雜伎者流，猶有『切口』通行于同類之間耳。

至于『射覆』，則自元明以來，其體久絕。酒令叢鈔云，『今酒座所謂射覆，又名射雕覆者，以上一字爲雕，下一字爲覆。設注意『酒』字，則言『春』字，『漿字』，使人射之。蓋言『春酒』，『酒漿』也。射者言某字，彼此會意』是與古之射覆，迥然不同者也。

「藏頭」，則亦不復見。「歇後」，則談話中猶偶一用之。而蘇軾之長亭體詩，却有流傳民間者。詩云，

夕蠶_肝。夜_意。命_何，望_平。

詩云，「月斜三更門半開。長夜側枕意心斜。短命到今無口信，

望斷千長_{「千長」}，僧爲無人來。

倘能廣爲收羅，所得當不止此一首也。

既

史

九二

第九章 謎語書籍

荀子賦篇

戰國荀况撰。

漢書藝文志載荀卿賦十篇，今所存者，爲禮，知，雲，蠶，箴，其末兩篇無題。

王先謙集解云，所賦之事，皆人生所切要，而時多不知。故荀卿假爲隱語，問于先王，占于五泰。先王五泰，因重演其義而告之。

隱書十八篇佚

無名氏撰。見漢書藝文志賦家。

顏師古注，劉向別錄云，讖書者，疑其言以相問，對者以意慮思之，可以無不喻。

沈欽韓漢書疏證，蓋如今之謎語，掌干叟，卜筮者也。

諧讖篇

梁劉勰撰。文心雕龍之一篇。

文戲集佚

宋王安石等撰。

明郎瑛七修類稿，無名氏千文虎序云，宋延祐間，東坡，山谷，秦少游，王安石，輔以隱字唱和者甚衆，刊集四冊，曰文戲集，行

于世。案，延祐，元仁宗年號。當是皇祐，或嘉祐，元祐之悞。

百斛珠佚

金章宗編

千文虎叙云，金章宗好謎，選蜀人楊圃祥爲魁，有百斛珠刊行。

才人隱語佚

無名氏撰。

元李冶敬叅古今彙云，近者，伶官劉子才，蓄才人隱語數十卷。

包羅天地謎韻佚

元朱凱撰。

元鍾嗣成錄鬼簿卷下云，凱，字士凱，自幼子立不俗。與人寡合。小曲極多。所編昇平樂府及隱語包羅天地謎韻，皆余作序。

千文虎序云，元至正間，浙省掾朱士凱，編集萬類，分爲十二門。何以爲類？引孟子曰，『麒麟之于走獸，鳳凰之于飛鳥。泰山之于丘垤，河海之于行潦。』類也。摘選天文，地理，人物，花木等門，四般一同者，故爲之類也，號曰揆叙爲類。四明張小山，太原喬吉，古灘鍾繼先，錢唐王日華，徐景祥，犖犖諸公，分類品題，作詩包類。凡若干卷，名曰包羅天地。

千文虎佚

明賀從善撰。

明甯獻王權太和正音譜卷上，知音善歌者三十六人，賀從善，杭州醫人。

千文虎叙云，予反賀從善者，世居錢塘，幼好讀書，醫藥以自給。亦能隱語，凡有詩謎若干篇，後習者宗之。翌日踵門，袖出一集，

面書自知風月。乃問余曰，「此四字云何？」余解之曰，「自知風月者，卽獨脚虎兒也。」曰「何以顏茲名？」予曰，「嘗聞先輩云，更作三句以成詩，惜乎獨有一句，更難于謎，故號曰獨脚虎。」從善曰，「請鑿之。」予視之，乃千字文也，以七字包四字。予曰，「不亦難乎！何則，千字缺一句則不可，若魚鱗之狀，中間難包之字多矣。」觀其用心之處，抽黃對白，諧聲假意，轆轤拆白，街談市語，千奇百怪，應帶欵曲，燦然靡所不備。

謎社便覽佚

明無名氏編。

續編謎社便覽佚

明江右梧月居士編。

有雷封衛陽子序文一篇。見七修類稿。七修類稿又云，余舊得一敗帙，鼠蠹之餘，零落太盡，唯叙可讀，乃謎社之書，名曰千字虎。今年七十有七，又得不全謎社便覽一冊，謎家姓氏，書名，字母

，門類，所宜不宜之格，諸凡備矣。亦錄其敘文，繼之前叙。

讒語二卷

明郭子章編。六語之一種。

四庫全書總目一百四十四云，子章有蟻衣生易解，已著錄。是編凡諸語七卷，諺語七卷，讒語二卷，讖語六卷，讖語一卷，諧語七卷。皆雜採諸書爲之，頗足以資談柄。而所錄明代近事，往往猥雜。蓋嗜博之過，失於剪裁也。

燈謎

明陶邦彥撰。

廣社無卷數

明張雲龍撰。

四庫全書總目一百三十云，雲龍，字爾陽，華亭人。是書成于崇禎末年，乃因陶邦彥所作燈謎而廣之。前載作謎諸格，取字義相似者，配合一句，暗射成語。後借詩韻平仄分註，以備採用。然語多

純直，頗乏巧思。

燈謎一卷

清毛際可撰

清李集鶴徵前錄，際可字會侯，號崔舫，浙江遂安人，順治戊戌進士。

案，凡七言絕句十二首，每句隱孟子人名一。王暉張潮收入檀几叢書，康熙霞舉堂刊本。錢德蒼解人頤中消悶集所載，大畧與此相同。近人雷瑑所輯娛萱室小品六十種，題曰，孟子人名庾詞，又多四首，共十六首，字句亦頗出入；不知所本。

庾詞一卷

清黃周星撰。周星，字九煙，上元人。

張潮叙云，九烟黃先生，作小牋四十幅，每幅載庾詞四條，

案，皆隱

古人名以行觴政。中者賞，不中者罰。

沈懋德收入昭代叢書別集，道光世楷堂刻本。

字觸二卷

清周工亮編。工亮，字元亮，祥符人。

案，凡分六部，廋部第一，外部第二，晰部第三，幾部第四，諧部第五，說部第六。伍崇曜刻人粵雅堂叢書。

新刻江湖切要二卷附無名氏縮脚韻語一卷風月友金陵六院市語一卷

清卓亭子編。

案，此書前有無名氏序，亦以切語爲之。序末增詩一首云，「我家田地江湖。不用耕兮不用鋤。說話未完苗已秀，再談幾句便收租。」可見此書亦個中人爲之也。

序之前，題「八閩卓亭子刪訂」，序之後，題「大清皇帝龍飛之五十二年，歲次癸巳，節屆小春，八閩後學，東海卓亭子錄并訂。」此五十二年，是康熙五十二年。蓋原有江湖切要一書，卓亭子不過從而增廣之，故目錄之後復題云，「內載卓亭新語廣類編」。今此書

每條中，凡注廣字之後，皆卓亭子所增者。

此書卷上分，天文，地理，時令，官職，親戚，人物，店舖，工匠，經紀，醫藥，星卜，娼優，乞丐，盜賊，釋道，身體，宮室，器用，文具。卷下分，武備，樂律，舟器，章服，飲饌，珍寶，數記，草木，五穀，百菓，鳥獸，蟲魚，疾病，死生，人事。計凡三十四門。後附梳牙春方，圓光秘訣，縮腳韻語，及風月友金陵六院市語。光緒十年，吟杏山館刻本。

消悶集一卷

清錢德蒼編。解人頤之一篇。德蒼，字沛恩，長洲人。

案，解人頤，凡八卷，共二十五集，其中消悶一集，專載謎語。錢氏乾隆廿六年序云，坊本向有解人頤初二兩集，胡子澹翁，病其癢痲重復，玉石渾収，已從而刪繁就簡，都爲一集，名之曰新。今余不揣愚陋，復爲去陳集新，又從而廣益之，仍于本分而外，不雜毫末。嘉慶元年，振賢堂刊本。

燈謎一卷

清湯誥撰。誥，字二樓，錢塘人。

案，凡七言絕句二十四首。繆良收入文章遊戲二編，并跋云，先生燈謎詩甚夥，以行篋中未帶爲憾，茲姑就記憶者錄之。吉光片羽，罕而愈珍，可與鶴舫翁作並傳矣。嘉慶經綸堂刻本。

推謎一卷

清咄咄夫編。一夕話之一篇。咄咄夫，姓名里居未詳。

案 一夕話，凡分六卷，卷一曰選言，卷二曰詩文，卷三曰訂悞，卷四曰笑倒，卷五曰巧對，曰酒律，曰苦海，卷六曰推謎，曰類談，蓋亦解人頤之流也。此書卷五巧對，有述嘉慶七年益陽童子事，而同治七年，江蘇巡撫丁日昌嚴禁坊間淫詞小說，其札文所開應禁書目，既有一夕話之名。以此推之，此書蓋作于嘉慶七年至同治七年之間耳。坊刻本，錯僞百出，不能卒讀。

寶博集佚

清沈筠撰。筠，字實甫，平湖人。

光緒平湖縣志引聽鸞館日誌云，筠所撰燈謎約數萬條，曰賢博集。

夢閣謎語二卷

清王均撰。均，字平治，平湖人，道光戊申歲貢生。

徐光叙云，先生道高學博，所著文章，悉關名教。晚年詩酒之餘，閒作謎語，以爲觴政。今其哲嗣雲卿廣文，手錄二卷，囑李明經仿白選付手民，以殿全集。

十五家妙契同岑集謎選四卷

清西山主人撰。一名春燈新謎，卽所謂清季十五謎家所撰之謎也，卷首有中州王琛及無名子叙文。光緒二年坊刻本。

澹如菊室謎稿

俞培元撰。培元，字筱沅，大興人。

吟香館謎稿

盧彤壽撰。彤壽，字紹棠，津門人。

還讀書屋謎稿

媯川撰。川，字紫玖，上谷人。已上卷二

寄閒吟館謎稿

唐仲申撰。里居未詳。

正心書塾謎稿

陳應禧撰。應禧，字惺齋，北平人。

寄傲山房謎稿

冬芳氏撰。姓名未詳，古虞人。

山樞吟館謎稿

俞象觀撰。象觀，字子謙，大興人。已上卷二

□□□□謎稿

吳雨軒撰。雨軒，歷城人。

□□□□謎稿

韓芸谷撰。芸谷，同昌人。

口口口口謎稿

古階平撰。階平，粵東人。已上卷三，余所藏此卷闕。

海棠龕謎稿

可亭氏撰。姓名里居未詳。

玩物適情軒謎稿

胡穰華撰。穰華，環峰人。

存吾真益謎稿

鮑恩綬撰。恩綬，字印亭，古歙人。

知非益謎稿

陳浚疇撰。浚疇，字壽田，直隸清苑人。

友三書屋謎稿

姓氏里居未詳。

隱語請腴一卷

清偶園寓客等撰。

東溪漁隱序云，偶園寓客，繪秋館主，逢場作劇，結習未除。當九十春光，邀二三知己，分爲斯製，務去陳言。操觚者，有少齷，霜圃，蘇台，蔗湖，嗣龍，靄岑，鏡珊，雲黼諸君。光緒四年家刻本。

十四家謎選

清無名氏編。

十四家爲天津孟筱簪，大興呂濟川，古渝黃淑泉，鐵嶺貴竹，上谷聶聘三，山左黃景康，信都李春湖，友三書屋，貴筑花綠，錢塘韓春農，西泠倪子欽，燕山辛春海，大興賈奎垣，餘音室。此書未見。

羣珠集

玉荷隱語

餘生虎口虎

蜩階廬詞

以上四種，清無名氏撰。見李夔鳳精選文虎大觀引。原書未見。

隱書一卷

清俞樾撰。

案，謎凡百餘條，以千文爲次，先隱后解。收入春在堂全書中。

新編燈謎大觀二卷續集二卷

坊本，舊題俞樾編，疑是僞託。同岑集之謎，亦俱錄人，惟將書

名人名畧去。

江湖通用切口摘要一卷

清唐再豐編。鴉幻彙編戲法圖說之一篇。再豐，字芸洲，元和人。

再豐引言云，江湖各行各道，紛紛不一。切口，卽隱語也，名曰春點，字無意義，姑從吳下俗音而譯之，閱者原諒焉。此乃摘其常用繁者，知之，則可與此輩相問答，且道途間，亦自防之一補。今

所記胥各道相通用者，至各行各道，另有隱切口，乃避同類而用，隱中又隱，愈變愈詭矣。光緒十五年石印本。

精選文虎大觀六卷

清李夔鳳編。夔鳳，字仿白，平湖人。

案，此書從二十餘專集中選出，如羣珠集，玉荷隱語等，今皆未見傳本，賴此流存一二耳。末附友朋之作及己作。計爲謎凡二千幾百首，總集之最博者矣。光緒十六年，味三書屋刻本。

藹園謎牋一卷

清藹園主人撰。光緒十七年，點石齋石印本。

鳳音書館謎子書譜二卷

清無名氏編。光緒十七年，甯波大壯齋刻本。

新燈虎一卷

清無名氏編。北京寶文堂刻本。

案，已上兩種，皆通行民間之書。

隱語萃菁一卷

清吳鈺編。鈺，字半村，竹西人。

鈺自序云，近如吾郡之高君芸生，邢君楚樵，阮君拾珊，劉君恭甫，李君曉岑，黃君輝山，李君鳴九，夏君泰安，周君蔭森，皆素深于隱語。遽料數年之中，相繼謝世。近于故紙堆中，見其遺篇斷緒，誠恐年月既久，湮沒無存。茲將其尤爲精雅，以及近時同人所製，耳之所聞，目之所見者，彙爲一編，名之曰萃菁。光緒三十四年刻本。

燈謎二卷

案，此書僅存下卷，又無跋語，不知編于何人，刻于何時，何地。書中有嘉善地名謎一條，謎面『斯人陳令舉』條下注云，『嘉善人，號白牛居士。』又，『本月初七。』射禮起說，『先立冬三日。』下注云，『本年十月初十立冬。』考光緒二十年爲十月初十立冬，正當中日戰爭之際，故書中謎語，頗多詆毀日本之言。以此推之

，此書或嘉善人所編，而刻于甲午之後。

四書人名庋詞一卷

清徐楚畹撰。里居未詳。

日河新燈錄一卷

清無名氏編。

案，所錄計二十四家，姚福奎湘漁，何綺庚香，鄭熙葛民，姚洪淦似魯，雷恒步青，孫騏腕香，朱賡堯祝禱，朱昌新子美，徐元熙萊垞，楊兆椿蔭安，顧薰廼琴，沈致實執青，湯復蓀荃君，李光祖伊川，陳錫三叔銘，金佐清再波，金佐宸菊蓀，沈琨景劉，楊錫章紫雯，蔣軾篤生，姜世綸梅柏，陳宗銘子喬，封裕道修之，吳光綬廉石謎凡四百首。以上二種皆收入娛萱室小品六十種。

謎拾

清唐徽卿撰。此書未見。

倚樓燈虎五卷

清趙承鼎撰。承鼎，字晉笙，海甯人。未刻。

右謎語書籍計凡四十二種。謎語書籍，當不止此數，即就見聞所及，著錄于篇，蓋所得不過什一耳。

至于近人撰述，謎集，以北京隱秀社所刻謎選初編爲最佳，上海萍社所刻春謎大觀次之。若蔡克仁之燈謎叢錄等，自檜以下矣。謎語，有薛風昌邃漢堃謎話，張起南橐園春燈話。此外斷簡零篇，報章雜誌所載者，則指不勝屈也。

第十章 餘論

謎體歷代不同，名稱亦隨時遞變，諸章所言，容有未盡，茲列表于左，以資參考。

名稱	時代	注
讖	春秋	
隱語	春秋	與「禮通」。
廋辭	春秋	「讖」之異名。
射覆	漢	
離合	漢末	
字謎	劉宋	
反語	唐	漢末人既知「反語」，見顏之推家訓音辭篇。然未嘗流行民間，以為隱語也。
歇後	唐	

覆射	五代	卽「射覆」。五代宋謂之「覆射」。
地謎	宋	
詩謎	宋	「詩謎」，宋以前早有之，惟其名始見于宋耳。
戾謎	宋	
社謎	宋	
藏頭	宋	宋人所謂「藏頭隱語」，「藏頭詩句」，有時乃泛指謎語，非真謂「藏頭詩」也。
市語	宋	「市語」想必自古有之，惟至宋始見其名。
獨脚虎	元	
謎韻	元	
反切	明	卽「反語」。
商燈	明	
猜燈	明	

彈壁燈	明	清嘉錄，「燈一而覆壁，三面貼題。」故曰「彈壁燈」。
彈壁	明	「彈壁燈」之省稱。
燈謎	明	粘謎于燈，故曰「燈謎」。
春燈謎	明	爲元宵之點綴，故曰「春燈謎」。
春謎	清	「春燈謎」之省稱。
春燈	清	「春燈謎」之省稱。
燈虎	清	「虎」字，常從「獨脚虎」來。
文虎	清	
謎謎子	清	民間之謎語
謎子	清	卽「謎謎子」。
縮脚韻	清	卽「獨脚虎」。亦有稱「歇後」爲「縮脚韻」者。
切口	清	市語之一種。

古人謂猜謎，

曰『占』，荀子賦篇，『請占于五泰。』說苑正諫篇，『平王問于隱官曰，占之，爲何隱？』沈欽韓漢書疏證謂古代隱語，掌于叟，卜筮者也。故稱曰『占』。

曰『射』，漢書東方朔傳，『臣嘗受易，請射之。』太平廣記二百四十七引啟顏錄，『諸人皆射不得。』射字蓋由射覆而來。

曰『慮思』，劉向別錄，『對者以意慮思之，可以無不喻。』

曰『解』，異苑，『衡卽以離合義解之。』世說新語，『魏武謂修曰，解否？』

曰『辨』，洛陽伽藍記，『誰能辨之賜金鍾。』寓簡，『父老善爲隱語，而賈能辨之。』

曰『猜』，錢氏私誌，『不得作具字猜。』都城紀勝，『然後聚人猜詩謎，字謎，戾謎，社謎，。』

曰『商』，東京夢華錄，『商謎，毛詳，霍白醜。』武林舊事，『商

謎，胡六郎……。」

曰『打』，都城紀勝，『來客念隱語說謎，又名打謎。』

今于燈謎則曰『打』，謎子則曰『猜』，不復用『商』，『辨』諸名矣。

猜謎有贈品，不知始于何時，洛陽伽藍記雖有『誰能辨之賜金鐘』之事，然不得謂之謎贈也。古人猜謎，止限于君臣朋友之間。自宋以降，始有聚人猜謎之舉，情形與朋友之間以謎爲消遣者不同。謎贈之興，或在斯時興。而載籍所記，則以春燈謎傳奇爲最早矣。春燈謎第八回書謎云，

我們是打燈謎的，這些看謎的相公官人每聽者，我這燈謎兒，比常年不同，是幾句俗話兒，打古今的人名，打得着的，拏這一串錢去作彩頭，打不着的，照依我這串錢的數，輸與我每。

然此近于賭賽，與謎贈猶不盡同，迥乎有清中葉，始有謎贈之事焉。品花寶鑑第九回云，

有書童從裡間出來，送了一分一分的燈謎彩來，擺在桌上，是些

湖筆，徽墨，端硯，雅扇之類。

清嘉錄云，

謎頭，皆經傳，詩文，諸子百家，傳奇，小說，及諺語，什物，羽鱗，蟲介，花草，蔬藥，隨意出之。中者，以喻稟，陟釐，不律，端溪，巾扇，香囊，果品，食物爲贈，謂之『謎贈』。

識緯童謠，雖與謎異體，然時有謎意存焉。茲甄錄數條，以爲參考。

後漢書五行志，獻帝初，京都童謠云，『千里草，何青青。十日卜，不得生。』案，首句隱「董」字。二句隱「卓」字。「青青」，暴盛之貌。「不得生」者，亦旋破亡也。

異苑，石勒爲郭敬客時，襄國有讖曰，『革在左，力在右。讓無言。或入口。』案，隱「勒襄」三字。

北史齊本紀，後魏末，文宣未受禪時，有童謠云，『一束藁，兩頭燃。河邊殺獾飛上天。』案，藁燃兩頭，「高」字也。「河邊殺獾」爲水邊羊，「洋」字也。「飛上天」，登極之意。

劉賓客嘉話錄，逆胡將亂中原，梁誌公大師有語云，『兩角女子

綠衣裳。却背太行邀君王。一止之月必消亡。」案，「兩角女子」，「安」字謂安祿山。「一止之月」，正月也，謂祿山於正月敗亡也。也。「綠」者，「祿」字也。

猜謎亦有以事物爲謎面者，聞諸先輩云，乾隆初年，淮鹽發達，鹹賈之喬寓淮揚者，各出其羨餘之財，從事玩好，期相誇耀，窮極奢華，卽其猜謎一端，可以想見矣。如，

堂中懸奎星，土地象各一，燃燭于奎星前，旁置絹二疋，射四子兩句。射者移燭于土地前，取絹而去。蓋謂「隱惡而揚善，執其兩端。」也。

玉盤盛銀羅漢，射千家詩一句。射者將盤旋轉一周，取贈默然逕出。蓋謂「銀漢無聲轉玉盤。」也。

廳事設盛筵，招聲伎，牙簷懸燈，中庭繫馬，射唐詩一句。射者入而飽啖，倩伎扶之上馬，廻鞭拂簷前燈而去。蓋謂「醉後玉人扶上馬，珊瑚鞭拂畫堂燈。」也。

此說未免附會，蓋出于好事者之虛構耳。而宋錢易南部新書云，

張說女嫁盧氏，爲其舅求官，說不語，但指搗牀龜而示之。女歸告其夫曰，「舅得詹事矣。」

則亦以事物爲謎者也。筆記所載類此者，夥矣。

詠謎之詩，不見于古代，清人所作，亦寥寥數首耳。錄之如左，

燈謎

黃模

高揭元宵謎，猜燈入靜坊。迷藏如捉影，漏洩豈偷光。類把行人戲，偏誇夾路香。啞辭難打破，欲覓定壘商。陳炎杭俗新年百詠

打燈謎

顧震濤

一燈如豆挂門傍。草野能隨藝苑忙。欲問還疑終繾綣，有何名利

費思量。清嘉錄

打燈虎

失名

幾處商燈挂粉牆。人人癡立暗思量。秀才風味真堪笑，贈采無非紙半張。李虹若朝市叢載都門竹枝詞

徵求謎史材料啟

此稿做成之後，七八年來，又看見了不少的材料，惟當時不甚留意，沒有隨時拈出。這次把記得的已經補入，還有許多隨見隨忘了。可見沒有收到書裡去的材料，一定很多很多。現在中國還沒有地方志的圖書館，沒有偏讀^地方志的機會。我想各處地方志裡，一定有一大批謎史的材料。

讀者見聞所及，關於謎的掌故，盼望隨時見告。關於謎的書籍，或轉讓，或借抄，或贈，不妨先行通信斟酌。

永久通信處：浙江平湖西門外。

錢南揚謹啟

勘誤表

頁數	行數	字數	誤	正
序文 四	七	一五	舊	鼻
四 五	九	二四	狠	這
二 五	九	三五	還	這
引子 二	二	三	料	材料
本文 七	六	二	白	齋白
九 九	〇 〇	二 五	梘	視
〇 〇	一	二	驩	百
〇 〇	五	七	淡	琰
〇 〇	七	二四	而	兩

謎史 勘誤表

三四三二二一九九八八八七六三三二一

四六五三一三四二二〇一三三九

一三八三九二六二〇四六二一八九三

私凡筮晏牛箭晏眠豺四者復字。綵閱

乾凡瓊宴生煎宴眼豺者須字。綵淵二

七 七 六 六 六 六 六 五 五 四 四 四 四 四
四 一 七 六 四 〇 〇 八 七 四 四 一 一 一

謎
史
勘
誤
表

九 六 六 三 九 四 〇 五 五 九 二 一 〇 九

六 二 六 二 〇 三 五 二 一 二 二 四 三 七

色 減 與 梭 日 偶 謎 許 柱 藩 墨 揮 犀 汝 田 字 錢 氏 宗

三 包 減 興 稜 日 隅 字 註 拄 蟠 墨 客 揮 犀 田 汝 錢 氏 宋

九八 九五 九五 九五 九三 九〇 八九 八八 八五 八三 八一 七九 七七 七五

六二 七六 八四 四二 六三 六一 八三

二二 二八 五九 一五 一六 二二 二八 六四 三〇 一五

倬 崇 瀾 爲 隱 意 也 摘 頂 〃 在 在 彈 二 謎 仰 毫 鞞

倬 崇 瀾 萬 聰 意 也 〃 在 彈 一 字 謎 仰 毫 鞞 四

謎 數 勘 誤 表

一 一 一 一 一 一 一 一 除 一 一 一 一 一
 二 二 二 二 二 二 二 二 一 〇 〇 〇 〇 〇
 九 九 七 六 六 五 四 四 一 八 六 五 五 二
 三

九 四 三 三 二 三 四 六 一 二 五 〇 九 五

三 二 一 三 二 二 一 二 二 〇 四 一 二 七
 八 九 三 二 七 四 九 〇

楊 城 乾 天 字 也 干 白 得 題 起 丸 並 景 均
 〇 〇 〇 〇 〇

五 揚 地 乾 天 字 也 于 百 得 題 記 凡 芷 景 均
 〇 〇 〇 〇 〇

謎史

編 輯 者

錢 南 揚

編 審 者

民 俗 學 會

印 行 者

國立中央大學語言歷史研究所

發 售 者

國立中山大學售書處

代 售 者

各 省 大 書 坊

承 印 者

廣州市明星印刷局
九曜坊

中華民國十七年七月

〔定價大洋貳角半〕

